

ISP “Capitán Silverio Blanco Núñez”

*Tesis en opción al título Académico de Máster
en Ciencias de la Educación.*

Sede Pedagógica de Cabaiguán

Título: *Actividades para desarrollar la
Expresión Oral espontánea y fluida
con los estudiantes de Inglés.*

Autor: Lic. Obel Ramón Concepción Bernal

Tutor: MSc. Alberto González Valero

2008

Sancti Spíritus

Resumen

El presente trabajo aborda el tema relacionado con actividades para desarrollar la expresión espontánea y fluida en los estudiantes del idioma inglés de la escuela de idiomas. Para la realización de estas actividades interactivas se utilizaron métodos de la investigación educativa en los niveles teóricos, empíricos y matemáticos, así como instrumentos asociados a ellos. Está dividido en dos capítulos. El primero fundamenta teóricamente la expresión oral espontánea y fluida de la enseñanza del idioma inglés como lengua extranjera desde un enfoque filosófico, pedagógico y psicológico. El capítulo dos caracteriza las actividades como el resultado científico que resuelve el problema en la práctica y describe los resultados de la aplicación de los instrumentos y de la propuesta de solución. Los principales efectos de la ejecución de las actividades se evidenciaron en un incremento en la comprensión, fluidez, ritmo, coherencia, enlace, vocabulario y creatividad en la expresión oral del idioma Inglés.

Índice

| | |
|--|----|
| Introducción | 1 |
| Capítulo 1: Sustentación Psico – Pedagógica de la enseñanza – aprendizaje 1 del Idioma Inglés como lengua extranjera. | 10 |
| 1.1-Pensamiento verbal en el proceso de enseñanza – aprendizaje. | 10 |
| 1.2- Métodos utilizados en el proceso de enseñanza – aprendizaje. | 15 |
| 1.3-Actividades interactivas que apoyan a la fluidez del pensamiento verbal. | 27 |
| 1.4-La Educación de Adultos. Otra alternativa para el desarrollo técnico profesional de los trabajadores. | 31 |
| Capítulo 2: Actividades creativas dirigidas a desarrollar la Expresión Oral en el proceso de enseñanza – aprendizaje de Lenguas Extranjeras. | 33 |
| 2.1-Fundamentos y exigencias básicas de las actividades creativas dirigidas a desarrollar la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés como Lengua Extranjera. | 33 |
| 2.2-Metodología aplicada para la determinación del comportamiento de la Expresión Oral en el proceso de enseñanza – aprendizaje de Lenguas Extranjeras. | 48 |
| 2.3 -Diagnóstico inicial y validación de las actividades interactivas para desarrollar la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés. | 49 |
| Conclusiones. | 56 |
| Recomendaciones. | 57 |
| Bibliografía. | 58 |
| Anexos. | |

INTRODUCCIÓN.

Hombres recogerá quien siembre escuelas, " frase brillante e inteligente que brotara de los sentimientos más profundos de nuestro apóstol José Martí, y materializada por nuestro Comandante en jefe Fidel Castro Ruz, a partir del año 1961, cuando se realizó la exitosa campaña de alfabetización, que le dio luz a los miles de analfabetos en nuestro país, dotó de faro brillante a nuestro desarrollo educacional que hoy muestra con orgullo a todos los países del mundo; además fue esta valiosa campaña la primera semilla plantada para el surgimiento del sistema de educación adultos.

La escuela como institución ha de propiciar un espacio interactivo bien estructurado, tanto en el ámbito de su estructura directiva, como en el ámbito de la clase, de manera tal que la atmósfera de la institución pueda ser percibida por el aprendizaje con un ambiente de paz, bienestar y calidad acogida que inspire confianza y seguridad y donde impere un orden participativo y de mayor dialogicidad para promover un aprendizaje verdaderamente desarrollador.

El idioma inglés es una lengua internacional, comercial y turística. Se enseña en todo el mundo, como lengua materna, lengua extranjera, segunda o tercera lengua y en Cuba específicamente, se empezó a dar auge a la enseñanza de este idioma desde el inicio de la Revolución. El Sistema de Educación ha incluido la asignatura de idioma inglés, comenzando desde la primaria hasta la enseñanza superior, tratando de llevarlo durante estos últimos años, a un enfoque comunicativo que es el principal objetivo de la enseñanza de una lengua extranjera. Al respecto según tabloide # 4 año 2001 página 7 Castro Ruz Fidel expresó: esa va ser una de las manifestaciones de cultura y de una cultura general integral en Cuba, el interés de las personas por los idiomas, por conocerlos, el Inglés y el Francés. Es por ello como tomando en cuenta lo novedoso del idioma, es importante destacar como existen países en Europa donde el 85% además de su idioma, conocen el Inglés, y estudian otros, no es el único, estudiado también, por ejemplo el Francés. Pero digamos, Español, que es el que mejor debemos

conocer, Inglés, que necesitamos saberlo lo mejor posible, y Francés que también debemos llegar a dominarlo. No hay que explicar las razones de la importancia del estudio del Inglés entre los idiomas extranjeros, porque es el oficial en todas las conferencias. Pero no solo por eso, al primer idioma que todos los escritores traducen sus obras científicas y literarias es al Inglés.

La posibilidad de comunicarse en una lengua extranjera es una necesidad cada vez más priorizada en la formación integral del individuo. Además de elevar su eficiencia profesional, el dominio de una lengua extranjera desarrolla relaciones de amistad y solidaridad, contribuye a la comprensión intercultural y a la formación de valores éticos y estéticos. Desde tiempos de la sociedad esclavista se enseñan lenguas extranjeras. Grecia y Roma por ejemplo enseñaban lenguas extranjeras basándose en el método de la traducción. Se le daba gran importancia a la Gramática. En el feudalismo se enseñó fundamentalmente el Latín, cuyo método de aprendizaje era muy memorístico por excelencia dado el escolasticismo imperante, el mismo se basaba en la repetición de texto y conjugación sin prestar demasiada atención a su valor semántico y a su significación.

El desarrollo impetuoso y ascendente en el mundo que hoy vivimos ha hecho cada vez más importante la comunicación entre los pueblos. De esto cada día se hace más válido que todos los habitantes del planeta conozcan las lenguas extranjeras. Nuestras escuelas se han nutrido a través de estos últimos años de profesores mejores preparados, a modo de dar respuesta a profesionales que necesitan de dominar idiomas importantes a nivel internacional como el Inglés.

A partir de la década de los años 80 se comienza a utilizar el enfoque comunicativo en las clases de idioma, los logros alcanzados han sido satisfactorios, no obstante a ello, se preparan estudiantes en las cuatro habilidades del idioma: comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura, de ellas se ha apreciado que existen dificultades en la competencia comunicativa, la cual pudiera ser más competente y fluida; es por ello que se ha decidido a

trabajar en este tema tan importante como lo es el desarrollo de la Expresión Oral, ya que hay logros en los estudiantes en las restantes habilidades.

Como ya antes se hizo referencia cada día que pasa el desarrollo de la técnica y la ciencia se torna más de avanzada, los hombres se ven más obligados a comunicarse para intercambiar conocimientos. Por tanto se hace necesario desarrollar cada vez más las habilidades comunicativas, brindando alternativas e ideas que mejoren o fortalezcan las existentes, producto en que en ocasiones se presentan situaciones no favorables en la parte práctica ya que el programa "Spectrum" Inglés escuelas de idiomas utiliza otros elementos no reales a nuestro ámbito social, por lo que se hace favorable llevarlo a situaciones reales y prácticas en nuestro país.

Ya conociendo las características de los estudiantes de la escuelas de idiomas, donde existen diferentes intereses por parte de los alumnos, se considera válido hacer una propuesta de actividades que ayuden a incrementar el habla oral, haciendo de esta habilidad algo más espontánea y amena de las diferentes temáticas que se abordan en cada una de las unidades del curso básico de Inglés.

Problema científico:

¿Cómo contribuir al desarrollo de una comunicación espontánea y fluida del idioma Inglés en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán?

Objeto de estudio: Proceso de enseñanza aprendizaje del Inglés.

Campo de acción: El desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida del idioma Inglés en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán.

Objetivo: Aplicar actividades para el desarrollo de la expresión oral espontánea y fluida del idioma Inglés en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán

Preguntas científicas:

- 1- ¿Qué fundamentos teóricos y metodológicos sustenta la Expresión Oral del idioma Inglés en los estudiantes de la escuela de idioma de Cabaiguán?
- 2- ¿Qué conocimientos poseen los estudiantes del idioma Inglés como Lengua Extranjera en la Escuela de Idiomas de Cabaiguán?.
- 3- ¿Qué elementos caracterizan las actividades para desarrollar la expresión oral espontánea y fluida en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán?
- 4- ¿Qué resultados pudieran tener las actividades para el desarrollo de la expresión oral espontánea y fluida en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán?

Tarea Científicas:

- 1- Estudio de los aspectos teóricos y metodológicos que sustentan la expresión oral del idioma Inglés como lengua extranjera en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán..
- 2- Diagnóstico del desarrollo de la habilidad de expresión oral que poseen los estudiantes del idioma Inglés como lengua extranjera de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán.
- 3- Elaboración y aplicación de las actividades para desarrollar la expresión oral espontánea y fluida en los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán

4- Evaluación de los resultados de las actividades para el desarrollo de la expresión oral espontánea y fluida con los estudiantes de la Escuela de Idiomas de Cabaiguán.

Operacionalización de la variable dependiente.

Variable dependiente: Desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida.

Variable independiente: Actividades creativas dirigidas al desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés como Lengua Extranjera.

Variables ajenas: La edad, el interés o necesidad del dominio de la Lengua Extranjera, salud, tiempo para el estudio.

En tal sentido se utilizan las dimensiones e indicadores siguientes para medir el desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida.

| Dimensiones | Indicadores |
|--|---|
| <i>1-Expectativas hacia la Expresión Oral espontánea y fluida.</i> | <i>1.1- Propósito del sujeto al aprender la Lengua Extranjera. 1.2- Interés por el estudio de la Lengua Extranjera.</i> |
| <i>Estado de satisfacción o actitud ante el desarrollo de la Expresión oral.</i> | <i>2.1-Deseos y disfrute durante el aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera. 2.2-Desarrollo de la comprensión, fluidez, ritmo, coherencia, enlace, vocabulario, creatividad de la Expresión Oral del Inglés como Lengua Extranjera.</i> |

1- Métodos del nivel teórico:

- **Análisis y síntesis:** Este se evidenció en diferentes momentos de la investigación al realizar el análisis de los elementos técnicos metodológicos relacionados con el diseño de actividades en los cursos básicos de la enseñanza de adultos en las escuelas de idiomas para elevar la comunicación oral de los educandos, sirvió en la búsqueda de argumentación y recopilación de los datos para reconocer y valorar un fenómeno investigado en todas sus partes, para llegar a lo concreto del mismo desde la fundamentación teórica hasta la propuesta de acciones que se plantea en el trabajo. Es decir, permitió hacer un análisis del todo en sus partes y volver al todo mediante la síntesis. Es decir para analizar y sistematizar las principales características que debe tener nuestro conjunto de actividades que debe complementar una buena comunicación oral.
- **Inductivo y deductivo:** Se empleó para llegar a generalizaciones a partir del estudio de casos particulares. la complementación mutua entre lo inductivo y deductivo facilita la comprensión de los presupuestos teóricos examinados, al ir de lo particular a lo general en un proceso deductivo. Es decir utilizó para llegar a conclusiones de cuales debían ser las actividades que apoyen al mejoramiento de la expresión oral en nuestros educandos
- **Análisis histórico y lógico:** Se utilizó para hacer un análisis crítico en forma de sistematización de lo que la literatura en la comunicación oral de las lenguas han planteado acerca del la espontaneidad, fluidez, entonación y coherencia en los idiomas foráneos.
- **Modelación:** Para diseñar actividades didácticos dirigidos a la comunicación oral de forma general

2- Métodos del nivel empírico:

Estos métodos se utilizaron en diferentes momentos iniciales, recogiendo la información necesaria para efectuar una exploración preliminar del fenómeno estudiado, los cuales detallamos a continuación:

- **La observación:** Se utilizó para determinar las deficiencias presentes en la comunicación oral en los estudiantes adultos de los cursos básicos de la Escuela de Idiomas Nieves Morejón López de Cabaiguán.
- **Entrevista Y Cuestionario:** Se aplicó con el objetivo de constatar las diferentes motivaciones e intereses de los estudiantes para tener en cuenta sus particularidades.

2- Métodos del nivel matemático y estadístico:

- **Cálculo porcentual y la Estadística Descriptiva:** Se utilizó para el procesamiento de los datos obtenidos a través de los diferentes métodos empíricos, lo que posibilitará un análisis cualitativo y cuantitativo de los datos obtenidos. Es decir para ver el comportamiento de las diferentes deficiencias de la comunicación oral y motivaciones e intereses de los educandos, organizando esta información por medio de tablas de distribución de frecuencias, tablas de contingencia y gráficos.
- **Estadístico:** En el trabajo se realiza un estudio poblacional transversal para analizar si existen diferencias significativas entre los grupos donde se imparten las clases de modo tradicional (grupo de control) y los grupos con la nueva metodología (grupo de estudio) en cuanto a la expresión oral (fluidez, espontaneidad, coherencia, entonación, etc.). Como las variables que se analizan son cuantitativa ordinal se utiliza el método Mann Whitney, las técnicas de Monte Carlo son utilizadas para calcular la significación y evitar los posibles errores que pueden cometerse por el tamaño de la muestra., trabajamos con una significación del 95 % de certeza. Para el

análisis de la información se utilizó una base de datos, procesada en una microcomputadora Pentium IV, mediante el paquete estadístico SPSSPC versión 13.0 para Windows.

Población y muestra.

Población o Universo. Esta formada por los estudiantes del segundo nivel del Curso Básico de Inglés para adultos de la Escuela de Idiomas Nieves Morejón López de Cabaiguán

Muestra: Constituida por dos grupos tomado por un muestreo intencional .

Novedad científica: Establecer un conjunto de actividades educativas, dirigidas a incrementar la expresión oral de los estudiantes del Curso Básico de Inglés, que consta con un conjunto de ejercicios, juegos lingüísticos, mesas redondas, paneles, etc; dirigidos a lograr espontaneidad, fluidez, entonación y coherencia en el idioma Inglés.

Aporte Práctico: Contar con una propuesta que de manera instrumental, permite dotar a los docentes de una vía que viene a completar el déficit que tiene la docencia de inglés para el desarrollo de habilidades comunicativas de los educandos. Por otra parte esta propuesta permite elevar la calidad del egresado de la Escuela de Idioma de la especialidad de Inglés , a partir de la incidencia del método propuesto en el cumplimiento de los objetivos del futuro egresado.

Definición de términos:

A propósito del problema se definen los siguientes términos relacionados con el objeto y campo de acción que se estudia

Personalidad: es un sistema de formaciones psicológicas de diferentes grados de complejidad que constituye el nivel regulador superior de la actividad del individuo (González, F.1995: 21)

Actividad: proceso de interacción sujeto – objeto, dirigido a la satisfacción de las necesidades del sujeto como resultado del cual se producen una transformación del objeto y del propio sujeto (Leontiev, A. 1989: 43)

Comunicación: constituye un sistema de interacciones sociales a través de signos y sistemas de mensajes que se producen como parte de la actividad humana. (González, V.2001: 32)

Fluidez: La habilidad de expresarse inteligiblemente con precisión razonable y sin titubear. (Gran Diccionario Enciclopédico a Color de Grijalbo)

Juego Lingüístico: Una forma de juego gobernado por ciertas reglas o convenciones. Se usan para mejorar en el estudiante el dominio de algún aspecto o aspectos de la lengua como sonidos, vocabulario, estructuras gramaticales o funciones (Gran Diccionario Enciclopédico a Color de Grijalbo).

Habilidad oral: Habilidad de expresarse oralmente de forma aceptable. (Gran Diccionario Enciclopédico a Color de Grijalbo)

Espontánea: Natural, voluntaria y que se produce sin cuidado (Diccionario Petti Larousse 2000).

Situación Comunicativa: Conjunto de condiciones orientadas hacia la adopción de una actitud de intercambio formal o informal entre los hablantes. (Gran Diccionario Enciclopédico a Color de Grijalbo)

Motivación: proceso psíquico que regula la dirección e intensidad de la actividad hacia el cumplimiento de la necesidad y exigencias sociales de que el individuo se prepare, adquiere los conocimientos, habilidades, capacidades y rasgos característicos necesarios para que posteriormente pueda trabajar, ser útil a la sociedad y convivir en ella. (González Serra, D. 2004: 31)

DESARROLLO

Capítulo 1: Sustentación Psico-Pedagógica de la enseñanza- aprendizaje del idioma Inglés como lengua extranjera.

1.1 Pensamiento verbal en el proceso de enseñanza - aprendizaje.

Al estudiar la sociedad siempre se debe tener en cuenta la relación entre pensamiento y lenguaje. La relación entre estos elementos determinantes en el hombre como ser social han sido objeto de estudio desde tiempos remotos pero ha variado la forma de ver su relación la cual ha sido analizada desde diferentes puntos de vista. En cuanto a esto, el famoso psicólogo soviético Vigotsky, profundizó en el estudio del pensamiento y el lenguaje.

En el libro del mismo nombre considera que en los estudios anteriores no se había tenido en cuenta el análisis por unidades, donde la unidad es el producto del análisis y se mantienen todas las propiedades básicas del total. Él hace énfasis en las diferencias que existen entre el pensamiento y el lenguaje en sus raíces genéticas. Los dos procesos no son idénticos, no existe una unidad rígida entre ambos. Una frase u oración se refleja en la mente sin embargo, a la hora de comunicarla se hace de forma separada, es decir en palabras separadas. Esto no niega la relación que existe entre uno y el otro, es decir aunque existe una independencia entre ambos, hay una relación muy clara dada por el crecimiento de la capacidad del pensamiento y su desarrollo social que propicia el progreso del habla dando lugar a la fase pre-intelectual mientras que en el pensamiento aparece la fase pre-lingüística. A partir de los dos años de edad aproximadamente el pensamiento se torna verbal y el lenguaje racional. Es por ello que el propio autor plantea:

**La historia del lenguaje muestra claramente que el
pensamiento complejo con todos sus peculiaridades**

es la verdadera base del desarrollo lingüístico.

(Vigotsky, 1934: 72)

Como elemento importante en las relaciones entre el pensamiento y el lenguaje está el lenguaje interiorizado que aparece en la edad escolar el cual está precedido por el lenguaje egocéntrico, el que más tarde se transforma en lenguaje interiorizado, por lo que Piaget plantea:

El lenguaje interiorizado se desarrolla a través de lentas acumulaciones de cambio funcionales y estructurales, se separa del habla externa del niño, simultáneamente con diferencias de la funciones sociales y geocéntricas del lenguaje y finalmente, las estructuras de este último dominado por el niño se convierten en las estructuras básicas del pensamiento.

(Op cit 1934: 66)

Quiere esto decir que el desarrollo del pensamiento está determinado por el lenguaje y la experiencia sociocultural del niño influenciado por el medio donde él se desarrolla. El lenguaje externo entre las que se destaca el que habla para uno mismo, se transforma en pensamiento interno, es un lenguaje incompleto donde predomina la predicación y funciona como borrador tanto del lenguaje oral como escrito y puede ser considerado como el aspecto interno del lenguaje externo, sino que es una función en sí misma.

Anteriormente se hizo mención al pensamiento verbal, el cual está muy ligado al significado de la palabra ya que esta última es un fenómeno del pensamiento verbal, como bien plantea Vigotsky:

Es en la naturaleza del significado donde el pensamiento y el

habla se entrelazan formando el pensamiento verbal.

(op. Cit. 1934:20)

En su reflexión acerca del análisis por unidades que se realiza sobre el pensamiento y el lenguaje nos dice que la unidad del pensamiento verbal se encuentra en su aspecto interno o sea en su significado ya que una palabra sin significado es un sonido vacío y he aquí la unidad entre el pensamiento y el lenguaje donde unido a ese significado, nos señala claramente que se encuentra muy unida a la palabra. También Vigotsky nos demuestra la unidad que existe entre el pensamiento y la palabra que constituye un proceso continuo, un ir y venir del pensamiento a la palabra y de la palabra al pensamiento, existe un proceso activo donde el pensamiento nace a través de la palabra ya que un pensamiento sin palabras permanece a la sombra de la misma forma que una palabra sin pensamiento es algo muerto. Sin embargo no se puede decir que su conexión es constante pues surge a través del desarrollo y evolución por sí misma. De aquí el postulado que el significado de la palabra puede cambiar y desarrollarse, dejando de considerarse como formaciones estáticas y pasando a ser elementos provistos de ciertos dinamismos dado por el desarrollo del niño en su medio social y de la sociedad en sí misma. Por lo tanto el lenguaje constituye un sistematizador para transmitir la experiencia y el pensamiento de los hombres y más que un sistema de signos puros como era considerado anteriormente pasa a ser visto como una perspectiva social.

Por tanto podemos decir que la función primaria es la comunicación humana y su otra función la intelectual planteando Vigotsky también que ellos forman significado de la palabra y explica la razón por la que algunos pensamientos no pueden ser transmitidos a los niños aunque conozcan las palabras ya que no disponen del concepto que les proporciona la comprensión total. El niño necesita llevar a cabo todo un proceso que transita por diferentes etapas para llegar al

desarrollo en sociedad no han podido establecer lenguaje articulado, o sea comunicación verbal.

En todo este desarrollo del lenguaje juegan un papel importante los procesos psíquicos los que constituyen como establece Vigotsky un proceso mediatizador en la formación de conceptos jugando primero papel de medio y más tarde de símbolo y presupone a la vez la evolución de funciones intelectuales como la atención deliberada, la memoria, la memoria lógica la abstracción y la habilidad para comparar y diferenciar entre otros. Estos procesos y funciones psíquicas tienen lugar a través del desarrollo cultural del niño y luego psicológico, es decir primero entre las personas como categoría intrapsíquica. Podemos concluir eso planteando que la historia del desarrollo cultural del niño constituye la base para sus formas superiores de comportamiento que se realiza a través de la actividad, unidades principales para el estudio de la personalidad y están a su vez dadas por las acciones.

La actividad humana no existe más que como forma de acción o de finalidad de las acciones.

(Leontiev 1989:2729)

Ejemplo: La actividad laboral existe en las acciones Laborales.

La actividad de estudio en las acciones de estudio.

La actividad por tanto se define como el proceso impulsivo por el motivo, por aquello en que se han objetivado y orientado por el motivo, por aquella en que se ha objetivado una u otra necesidad. Por consiguiente la actividad se da de forma interna (el sujeto) que actúa a través de la externa y con ella se modifica el sujeto a sí mismo.

La actividad del sujeto (externa e interna) está mediatizada y regulada por el reflejo psíquico de la realidad.

(op. Cit 1978:278)

La actividad verbal constituye un tipo de actividad por la realización entre el hombre y el medio y como bien plantea Rosa Antich y colaboradores en su libro

Metodología de la enseñanza de las lenguas Extranjeras...la actividad se caracteriza por su situación directa con las situaciones comunicativas y con otros factores extralingüísticos... que se basa en la teoría de la actividad anteriormente mencionada, es decir de Vigotsky y sus discípulos y que incluye las etapas de orientación, ejecución y control las que se abordarán en detalles posteriormente.

La actividad verbal también incluye el aspecto interno y externo, es decir habla exterior dada por la realización externa del lenguaje e interior que constituye una fase de planificación en la actividad teórica práctica y que reviste gran importancia en la enseñanza de las lenguas extranjeras ya que el dominio de esa parte depende en gran medida de la fluidez del lenguaje interior y por ende de su competencia comunicativa, debes pensar en lenguas extranjeras ya que el dominio de esa parte depende en gran medida de la fluidez del lenguaje interior y por ende su competencia comunicativa, debes pensar en lengua extranjera, por lo que se debe tener en cuenta los tres elementos establecidos por Rosa Antich en el libro antes mencionado en cuanto al papel de la actividad verbal en el proceso del pensamiento:

1. El proceso del pensamiento es igual en cualquier lengua.
2. El pensamiento se forma y se formula con la ayuda de la lengua materna.
3. La tarea de la enseñanza de una lengua extranjera es la de trasladar el contenido del material lingüístico del exterior (texto, diálogo etc) al interior, a su forma psicológica de operaciones mentales, es decir, que la tarea no es enseñar a pensar sino enseñar a pensar en lengua extranjera, enseñar los diversos modos en que se forman los conceptos en esa lengua.

De esto se deduce que se necesita un proceso de instrucción que dará paso al desarrollo de habilidades en la lengua extranjera de que se trate, o sea que se evidencie una vez más que existe una estrecha relación entre la instrucción y desarrollo donde el proceso de enseñanza aprendizaje precede el desarrollo.

En todo esto juega un importante papel el aprendizaje consciente, también recogido por el mencionado autor, lo que más tarde le permitirá al niño transitar por los niveles de asimilación logrando llegar al último –creación-. He aquí el desarrollo, es decir se puede hablar del mismo cuando el alumno es capaz de

extrapolar, de aplicar esos conocimientos a nuevas situaciones. Pero también resulta elemental la interpretación entre materias.

No queda exento de esto el aprendizaje de una lengua extranjera donde existe influencia de la materna sobre esta, propiciándose un proceso de intercambio mutuo en que se toma ventaja de las analogías con la lengua materna, de igual forma según el propio autor, la lengua extranjera puede ayudarlo al dominio de otras estructuras en su lengua nativa, no queriendo ello decir que se produzca siempre una influencia positiva pues existe también la transferencia negativa que deben ser tratadas por el profesor con su buena maestría.

Ahora cabe preguntarse, ¿Se aprovechan todas las potencialidades si este proceso de enseñanza del cual se ha hablado se realiza de forma individual?

1.2 ***Métodos utilizados en el proceso de enseñanza - aprendizaje.***

Evidentemente la respuesta es negativa, pues el desarrollo de las potencialidades en los educandos están estrechamente ligadas y se puede decir más, depende en gran medida de las influencias del colectivo sobre el individuo. A ese fenómeno Vigotsky lo denominó **Zona de desarrollo próximo** conceptualizado como:

.....la distancia entre el nivel real de desarrollo determinado por la capacidad de resolver un problema y el nivel de desarrollo potencial determinado a través de la resolución de un problema bajo la guía de un adulto o en colaboración de otro compañero. Vigotsky (1934:117)

Sin embargo no siempre hay éxitos en el proceso de enseñanza aprendizaje dado precisamente porque no se cumple con las exigencias del mismo quedando truncada la

actividad, la cual se revierte en la inadecuada formación del individuo, ausencia de algunos valores, falta de desarrollo del pensamiento creador entre otros.

Dentro de esas exigencias del proceso de enseñanza aprendizaje se agrupa como sigue:

1. Diagnóstico de la preparación y desarrollo del alumno.
2. Protagonismo del alumno en los distintos momentos de la actividad de aprendizaje. Se requiere de una interacción sujeto objeto y entre los sujetos.
3. Organización y dirección del proceso de enseñanza- aprendizaje.
4. Concepción y formulación de la tarea.

De las exigencias se derivan un grupo de aspectos que han sido planteados por otros autores como Esteban Varona, Fernando González Rey, Pilar Rico, Margarita Silvestre y otros rompen con los principios de los métodos tradicionales de la enseñanza y tienen sus bases sólidas en el enfoque histórico-cultural de Vigotsky y discípulos. Estos son:

1. Carácter social.
2. Carácter individual

3. Carácter activo
4. Carácter comunicativo
5. Carácter significativo
6. Carácter motivante
7. Carácter cooperativo
8. Carácter consciente

Además de las exigencias del proceso de enseñanza aprendizaje están sus componentes estructurales, nombrados así por Davidov en Los problemas psicosociales del proceso de la enseñanza de los escolares de edad menor y que mantienen su vigencia. Estas son sus necesidades, motivos, tareas, acciones y operaciones a lo que el autor de este proyecto le añadiría situaciones docentes.

Las necesidades están determinadas por la utilización consciente que puede tener en la vida futura del individuo en su actividad social, mientras que los motivos son los que estimulan a llevar a cabo una acción.

Las acciones se encuentran divididas en tres etapas (orientación, control, y ejecución) y están incluidas dentro de las tareas. La tarea es considerada como algo más amplio para realizar el alumno ya sea en clase o fuera de esta, encaminada a la búsqueda y desarrollo de habilidades.

Según Matuski en su artículo Las cuestiones teóricas de la enseñanza problémica hace referencia a los dos aspectos que incluye las tareas docentes que son los datos del problema y los conocimientos previos y la pregunta problémica que incluye la incógnita.

Elkonin, por su parte, en Las cuestiones psicológicas relativas a la formación de la actividad docente en la edad escolar menores define la actividad docente como la **célula** de la actividad cuyos dos elementos lo constituyen los objetivos docentes y las acciones.

Las acciones, las que han sido trabajadas por diferentes psicólogos y pedagogos encabezados por los representantes del enfoque histórico cultural, específicamente Leontiev recogido en Puzerei y la define como:

Proceso subordinado a la representación del resultado que debe lograrse, es decir el proceso subordinado a una finalidad consciente. (Leontiev 1952:271)

Más tarde Galperin expresa por primera vez la formación de las acciones intelectuales por etapas las que han sido sistematizadas y aplicadas por educadores aunque no en gran amplitud pues una de las diferencias en el proceso de enseñanza-aprendizaje que conlleva

en algunos casos el fracaso del objetivo final de la formación del individuo es la no preparación de las clases teniendo en cuenta las etapas antes mencionadas, sobre todo el hecho de darle peso al resultado que se quiere obtener obviando el proceso en su totalidad.

Por tanto se considera de gran relevancia explicar cada una de estas etapas las que se tendrán muy en cuenta para la elaboración de la propuesta metodológica de la presente investigación.

Después de haber valorado el estudio realizado por Leontiev en cuanto a las acciones, por Galperin en su aporte a la formación por etapas de las acciones intelectuales así como también la aplicación pedagógica por autores como Pilar Rico y Margarita Silvestre entre otros así como otros expertos pedagógicos llegan a la conclusión que el éxito de la actividad docente depende como bien se conoce de la adecuada planificación de la tarea docente y las acciones teniendo en cuenta las tres etapas, por lo que se escribirán los elementos más importantes de cada una de ellas tomando en consideración los criterios del investigador al respecto.

Etapa de orientación: Constituye la primera fase, es la que garantiza el éxito o el fracaso de los subsiguientes, Para ella se debe hacer un análisis minucioso del diagnóstico, del cual se habló anteriormente y así orientar la tarea a determinar sobre la base de lo que conoce el alumno y de lo que será nuevo para él, así como las dificultades que posee, más aún sus

motivaciones e intereses sobre el tema en cuestión. El papel fundamental en esta etapa lo juega el profesor .

Etapa de ejecución: Su éxito depende totalmente de la primera etapa. Cuando el docente se ha cerciorado que hay una preparación adecuada y consciente de todos los educandos se pasa a la ejecución siempre basado en la influencia del colectivo sobre el individuo y además del docente como facilitador para lograr el objetivo propuesto. De no ser así trabajará por error y ensayo como bien plantea Pilar Rico en su libro Reflexión y aprendizaje en el aula y por tanto no será capaz de extrapolar una tarea a una situación. El papel principal en esta etapa corresponde al docente.

Etapa de Control: Constituye la tercera etapa y tiene función retroalimentadora ya que le da elementos de juicio a las dos partes del proceso; alumno-profesor donde el primero se valora a sí mismo percatándose de sus avances y debilidades para trabajar sobre la base de ello y alcanzar el desarrollo. El segundo hace una valoración del objetivo propuesto teniendo en cuenta también el progreso y dificultad, lo que le permitirá evaluar el procedimiento y técnica empleada para la planificación de la próxima clase en correspondencia con lo observado y con las potencialidades individuales de los alumnos.

La etapa de control, sin embargo, no se limita solo al chequeo de resultados de la tarea sino que debe estar presente en las tres fases y sobre todo en la orientación ya que resulta de gran importancia controlar si la orientación ha sido precisa, desprovista de elementos

ambiguos que tiendan a la confusión. Muchas veces el docente se dice ¿Por qué no prendió esta actividad en el aula si es un tema de interés para ellos, además los medios estaban adecuados y se tuvo en cuenta su conocimiento previo?

Las causas, por supuesto pueden ser varias, pero una que debe hacerlo reflexionar en primer lugar para después buscar otros factores es sí en la fase orientadora si el controló la comprensión de las acciones y operaciones a ejecutar. De lo contrario nunca se logrará el éxito de la tarea y con ello del aprendizaje.

Otro componente estructural de la actividad docente está determinado por el nivel de aislamiento de los conocimientos que se quisiera lograr a través de la tarea docente y la evaluación de los resultados. Itelson en **La actividad docente, sus orígenes, estructura y condiciones** las agrupa en tres:

1. Transmisión: El aprendizaje se produce a través de la limitación, repetición el entrenamiento y la ejercitación según modelos elaborados.
2. Automovimiento: El aprendizaje se logra a través de la elección de preguntas y problemas, búsqueda de información, el juicio, el entendimiento.
3. Dirección: Se forma de acciones tales como la solución de las tareas planteadas y la evaluación de los resultados, las pruebas y los errores.

Por tanto cuando el alumno está frente a la situación del último grupo y es capaz de resolverlo ha ocurrido el desarrollo en el individuo que ha tenido lugar gracias al proceso de enseñanza-aprendizaje y por consiguiente ha desarrollado una serie de hábitos que ha dado lugar al desarrollo de habilidades.

Los hábitos están formados por patrones de comportamiento que se adquieren por la frecuente repetición de una tarea o acción y que traen consigo el aumento gradual de facilidad para desarrollar una tarea dando paso a la habilidad, o sea la capacidad para desarrollar una tarea o acción de forma eficiente ya sea manual o mental.

El proceso de aprendizaje de una lengua extranjera es una actividad compleja según Leontiev citado por Rosa Antich está formado por la adquisición de conocimientos lingüísticos y la formación de hábitos y habilidades lingüísticas. Los conocimientos lingüísticos lo constituyen el material lingüístico (fonemas, morfemas, etc) Mientras que los hábitos y habilidades están dados por la enseñanza del proceso de comunicación.

Sin embargo esto no siempre se ha tenido en cuenta y se ha concentrado la enseñanza en una u otra, e incluso en un solo elemento de la lengua lo que ha llevado al fracaso del aprendizaje de la lengua extranjera. Esto ha tenido sus bases en los métodos de enseñanza utilizados desde la antigüedad hasta la actualidad descrito por diferentes autores.

Ada I Borden describe los siguientes métodos:

1. Gramática y traducción.

2. Psicológico

3. Fonético

4. De lectura

5. Eléctrico y de combinación: Se define como un método del propio profesor tomando elementos de otros métodos.

Mary Finocchiaro incluye el método:

1. De gramática y traducción.

2. Directo.

3. De lectura

4. Estructural.

5. Audio Visual.

6. Situacional.

7. Enfoque funcional Nocional: Toma como elemento fundamental las necesidades de los alumnos y es definitivo como **Un cuerpo de ideas que reflejan y sintetizan el pensamiento contemporáneo acerca de la enseñanza de lenguas.**

H.H Stern también describe los métodos utilizados para la enseñanza de lenguas extranjeras:

1. Gramática- traducción o tradicional.

2. Directo.

3. De lectura.

4. Audio-oral

5. Teoría Cognoscitiva: Enfatiza en el estudio de los elementos lingüísticos (fonológicos, gramaticales, lexicales)

Rosa Antich por su parte, hace una descripción un poco más detallada que se relaciona a continuación:

- Gramática y traducción fue utilizado desde la antigüedad.

- Memorístico, se utilizó en la etapa feudal.
- De lectura.
- Práctico: Caracterizado por el destierro de la lengua materna del aula, con énfasis en el aspecto oral y la mayor atención en la gramática.
- Fonético: Énfasis en la pronunciación. Se comenzaba con la práctica de pronunciación de todos los sonidos, después del sonido a la palabra y de esta a la frase, a la par que se recibía una intensa práctica en el manejo de la lectura y la escritura fonética.
- Psicológico: Se basa en la representación mental y la asociación de ideas. Se considera al verbo como la parte más importante de la oración por lo que el vocabulario se aprendía en oraciones y acerca de la actividad cotidiana narrada en serie en situaciones relacionadas con las vivencias de los alumnos.
- Natural: Se basaba en el hecho de que la lengua extranjera se podía aprender igual que la materna a través de pantomimas, repeticiones e intercambio de preguntas así como de juegos y canciones. El alumno imitaba al profesor.

A partir del siglo XX se utilizan los siguientes métodos:

- Directo: Representó un paso de avance ya que se propone enseñar a pensar en la lengua extranjera mediante la asociación de imágenes y objetos con la palabra y expresiones

eliminando la lengua materna del aula. Se dedican muchas horas a la práctica oral, la lectura y la escritura son relegadas.

- Audio-oral: Desarrollo de habilidades de comprensión auditiva y expresión oral antes que todo fuese cual fuese el objetivo.
 - ◆ Gran atención a la corrección fonética y gramatical en la lengua oral.
 - ◆ Se evita la traducción.
 - ◆ Se recurre a la comunicación en situaciones relativas a las vivencias de los alumnos.
 - ◆ Lectura y escritura se desarrollan a partir de lo aprendido y ejercitado oralmente.
- Audio –visual: Es una variante del anterior. Se basa en la utilización de todo tipo de medio. La lengua escrita se introduce de 70 a 90 horas después a través de oraciones didácticas.
- Práctico consciente: Según la autora se utiliza en Cuba para el perfeccionamiento de la enseñanza de lenguas extranjeras. Se propone desarrollar las cuatro habilidades de la lengua y se sustenta en la comprensión como componente básico. Se usa la lengua oral como vehículo fundamental. Se emplean procedimientos activos con apoyo en los medios de enseñanza.

Tanto el enfoque funcional de Mary Finocchiaro como el práctico consciente descrito por Rosa Antich tienen elementos basados en la teoría de la comunicación y en la integración de las cuatro habilidades de la lengua y van un poco más allá de los métodos precedentes. Sin embargo carecen de algunos elementos esenciales como el caso del primero que no revela la importancia del significado y el segundo no lo relaciona con los aspectos socio-lingüísticos y discursivos.

En estos momentos en Cuba y en el mundo se utiliza para la enseñanza de lenguas extranjeras el enfoque comunicativo, que está enmarcado fuera de los métodos y que surge en los años 70, que se le nombró también Revolución Comunicativa y no es hasta la década del 80 que se utiliza en Cuba.

Canale y Swain citados por Angelina Ramos planteaban las cuatro dimensiones sistematizadas por diferentes autores y llevadas a la práctica en su labor en la enseñanza de las lenguas ya sea la lengua materna o extranjera. Dentro de ellos se puede mencionar a Angelina Romeo, Vivían Hernández, colectivo de autores del Curso de Español Universidad para todos y muchos otros.

Sus cuatro dimensiones son:

1. Competencia Lingüística: Habilidad o habilidades para emplear los medios o recursos lingüísticos.

2. Competencia Socio- lingüística: Habilidad para adecuar los medios lingüísticos al contexto y la situación.
3. Competencia discursiva: Habilidad para relacionar coherentemente las partes del discurso.
4. Competencia estratégica: Habilidad para iniciar y concluir la comunicación logrando la finalidad.

También es bueno destacar que la doctora Rosa Antich en su obra Metodología para la enseñanza de la lengua extranjera plantea que a partir de la década de 1940, la psicología conductista estadounidense dañó seriamente la enseñanza de la lengua extranjera en Cuba. El conductivo, al reducir todos los efectos a un proceso de estímulo reacción y negar el papel de la conciencia condujo a una enseñanza mecanicista, cuyos objetivos se planteaban solamente en forma de desarrollo de hábitos y habilidades, sin que se formularan objetivos cognoscitivos. La metodología que se aplicaba respondía a estos criterios por lo que la base de esta enseñanza era la repetición de elementos lingüísticos para lograr la automatización sin que se asegurara su comprensión. Exponentes de ello fueron: Leonardo Sorzano Jorrín (1946) y Charles Frías (1935).

De acuerdo con el papel de la actividad verbal en el proceso del pensamiento al enseñar lengua extranjera es necesario tener en cuenta lo siguiente:

- ◆ El proceso del pensamiento es igual en cualquier lengua.
- ◆ El pensamiento se forma y se formula con la ayuda de la lengua materna.
- ◆ La tarea de la enseñanza de un idioma extranjero es la de trasladar el contenido del material lingüístico del exterior (diálogos, textos) al interior, a su forma psicológica de operaciones mentales, es decir que la tarea no es enseñar a pensar sino enseñar a pensar en la lengua extranjera, enseñar los diversos modos en que se forman los conceptos en esa lengua.

Las personas que aprenden una lengua extranjera salvo los niños suelen establecer una barrera psicológica entre la lengua materna y la extranjera, la que puede tomar diferentes formas tales como inhibición para participar en clase, rechazo, falta de atención y otras.

Corresponde al profesor la tarea de romper la barrera, para lo cual deberá utilizar diversos recursos como son:

El primer día en la clase introductoria y después reiteradamente a través de los primeros meses, comentar con los alumnos que la lengua extranjera tiene características que la diferencian de la lengua materna (número de tiempos verbales, posición de los modificadores, sonidos distintos, por lo que deben prestar una mayor atención, elementos de formación de palabras etc.). Todo lo cual aprenderán de forma sistematizada durante el curso.

Demostrarles que en la lengua materna existen complejidades que sus propios hablantes no notan.

Explicarles las características psicológicas y los procedimientos de la enseñanza-aprendizaje, a fin de que comprendan el carácter gradual y acumulativo del proceso.

La pedagogía socialista establece la necesidad de la participación activa y consciente del alumno en el proceso de enseñanza-aprendizaje de modo que este no sea solamente objeto de la educación, sino que se convierta en sujeto de la misma. Este tipo de aparición surge cuando existe el motivo que estimule el deseo de aprender, ya que toda acción humana está causada, motivada y condicionada por la necesidad que tenemos de satisfacer exigencias y demandas. Por tal motivo se entiende aquello que estimula a llevar a cabo una acción. El estudio de un idioma extranjero puede condicionarse por motivos cognoscitivos: el deseo de dominar una nueva lengua, de leer su literatura, de conocer la cultura del pueblo que la habla. Este tipo de motivo extrínseco puede producir su éxito en el aprendizaje aún cuando existan deficiencias metodológicas en la enseñanza. Pero también existen motivos intrínsecos como por ejemplo, la necesidad de examinar el idioma como asignatura. En este caso, los alumnos no sienten interés por dominar la lengua, carecen de motivación intrínseca que debe existir en el proceso de estudio de un idioma extranjero.

1.3 Actividades interactivas que apoyan a la fluidez del pensamiento verbal.

Las actividades interactivas es un medio de desarrollo intelectual del estudiante, de su lenguaje, imaginación, juicios y conclusiones, de ahí el alto valor educativo y grandes posibilidades que ofrece para el aprendizaje.

Las actividades interactivas tienen como objetivo contribuir a que los estudiantes asimilen, ejerciten y consoliden los conocimientos y habilidades que constituyen contenidos del proceso de enseñanza de las diferentes asignaturas y en especial la de lenguas extranjeras.

La variedad de este tipo de actividades interactivas se encuentra en correspondencia con lo que el estudiante ha de aprender de acuerdo con su desarrollo cognoscitivo.

En este tipo de actividades están presentes las tareas didácticas a partir de los objetivos que percibe el maestro y las tareas que debe realizar el estudiante.

En la enseñanza el entretenimiento debe ser únicamente un medio subordinado a los fines de la misma y al desarrollo. El elemento recreativo puede ser útil como descargar de una atmósfera tensa en la clase y para ayudar a concentrar la atención de los estudiantes hacia la actividad que se desarrolla.

Estas actividades además de contribuir a despertar el interés cognoscitivo por la asignatura reúne otros valores de suma importancia para la educación de los estudiantes, al desarrollar

cualidades morales de la personalidad al realizar trabajos colectivos e individuales, coadyuva al enriquecimiento de los sentimientos, sentido de la disciplina, cooperación y solidaridad entre los miembros y relaciones de respeto.

Estas actividades son una vía ideal para la formación interrelacional entre personas y colectivos.

¿Qué ventajas ofrecen su utilización en el proceso de enseñanza- aprendizaje?

Constituyen un estímulo para el desarrollo psíquico del estudiante. Tiene implícita una fuente perenne de motivaciones espontáneas convierte el estudio en una actividad placentera acorde a las características psicológicas del estudiante. Estimula la imaginación y demás capacidades mentales de los educandos, favorece el desarrollo de la creatividad.

Es una fuente de intercambio social, desarrolla sentimientos con la cooperación, lealtad, seguridad, en sí mismo, estimula la emulación paternal y el espíritu crítico y autocrítico. Garantiza el trabajo independiente de nuestros alumnos. Garantiza la unidad dialéctica en la instrucción y en la educación.

Se desarrollan los intereses cognoscitivos, contribuimos a que la curiosidad que ellos sienten se convierta en el anhelo de saber, eleve la capacidad de observación y de

imaginación. Los intereses cognoscitivos en tales casos se conviertan en una necesidad de complementar los conocimientos que poseen de profundizarlos y aplicarlos.

Mediante el mismo se instaura la comunicación entre los estudiantes, cuando el lenguaje verbal falta, es decir rompe el desarrollo de las actividades escolares cotidianas.

En la utilización de actividades interactivas debe prestársele atención a la diversidad y variedad tanto en lo concerniente a la participación de las personas como también a los diferentes tipos de actividades.

Mientras más compleja es la actividad, mayor importancia adquieren los procesos de aprendizaje orientados a objetivos concretos. En general las actividades interactivas elevan la calidad de la enseñanza de los objetivos trazados en la clase.

Al programar los actividades interactivas es importante seguir un conjunto de requisitos entre los cuales están los psicopedagógicos, los metodológicos y los organizativos.

En los requisitos psicopedagógicos de las actividades interactivas se debe cumplir el principio del carácter científico del proceso de enseñanza – aprendizaje (apoyarse en los conocimientos que poseen con anterioridad), garantizar las condiciones de motivación del estudiante para el aprendizaje (mantener el interés y la diversidad de acciones durante las

actividades), garantizar que los conocimientos expresados se correspondan con las exigencias del currículo y las particularidades de los estudiantes, explicar cada una de las actividades apoyándonos en el conocimiento del idioma Inglés que poseen los estudiantes, lograr que la selección y uso de los métodos de enseñanza y aprendizaje respondan a la relación con los demás componentes del proceso y a los resultados del diagnóstico pedagógico, dando respuesta a los diferentes niveles de desarrollo de los estudiantes, promover climas favorables en todos los momentos que encierran las relaciones profesor – alumno, alumno – profesor y alumno – alumno, lograr en la actividad independiente que el trabajo de cada estudiante sea el resultado de su labor individual y que las tareas docentes que se les plantean respondan a su zona de desarrollo. Esto implica complicar poco a poco la tarea didáctica y acciones.

En los requisitos metodológicos debemos tener presente que propicie la formación de conocimientos y desarrollo de habilidades tanto generales como específicas en la asignatura donde sean utilizadas, tienen que complementar, ampliar, profundizar el contenido de enseñanza que avance la asignatura de Inglés.

En los requisitos organizativos se debe exigir o propiciar la actividad individual y colectiva, debe cumplir determinadas reglas, se estructuran para mantener un orden en la participación de los estudiantes.

Se planifican diferentes actividades con el objetivo de desarrollar el pensamiento verbal y de esta forma lograr fluidez, coherencia, ritmo, espontaneidad y entonación de los estudiantes. Entre las que se pueden mencionar las siguientes:

Juegos

Mesas redondas

¿Quién adivina más?

Roles

Vale la pena.

Estas actividades se explicarán a través de ejemplos concretos en el próximo capítulo

1.4 La Educación de Adultos. Otra alternativa para el desarrollo técnico profesional de los trabajadores.

Cuba se convierte en un paradigma cuando en 1961 realiza la Gran Campaña de Alfabetización, y logra reducir al 3.9% los índices de analfabetismo en tal año, mediante la utilización de alfabetizadores voluntarios, apoyados y organizados por el gobierno revolucionario. La Campaña Cubana le otorga una verdadera dimensión política a la alfabetización e incluso surgen novedades pedagógicas que hoy no debemos olvidar en nuestras prácticas educativas. Fue considerada como un componente del desarrollo socioeconómico, que abarcó, más allá del aprendizaje de la lectoescritura, la inserción de los analfabetos al contexto social revolucionario.

Como resultado de estas raíces una clave ética de conducta se resume como elemento común de todos los pensadores y que se puso de manifiesto en la epopeya de la Campaña, lo cual debe guiar la labor actual de los docentes: Humanismo Social Integral. El ser humano y sus necesidades es el destinatario

real de la labor del maestro. Ello se concreta en: Promover el respeto a la vida, la libertad, la justicia, la ternura, la solidaridad e igualdad entre hombres y mujeres. La posible participación de todos los individuos y los grupos en la vida y la cultura de la sociedad a la que pertenecen. Dignidad para todos.

En las perspectivas cubanas para la Educación Permanente de los Jóvenes y Adultos no se minimizan en modo alguno las contribuciones que se han hecho en otras latitudes, pero nuestros pensadores, por tener un tronco común, mejor reflejan nuestras necesidades en la formación de por vida y para la vida y ello debe ser tenido muy en cuenta en las prácticas pedagógicas y naturalmente en el desempeño profesional de los docentes.

La educación en nuestro contexto apunta a garantizar un proceso global y multidimensional de desarrollo de toda la sociedad bajo los más elevados principios de igualdad de posibilidades y oportunidades para todos los seres humanos, con el respeto a la diversidad.

Es por ello, que en los cuarenta y cinco años de atención permanente a la educación en todos los rincones del país, y en las acciones que se desarrollan a favor de toda la humanidad, se comprende que nuestro país se plantea una educación intercultural, la que debe conllevar al uso de modelos pedagógicos que se fundamenten en la integración cultural y en una dirección eficiente del aprendizaje que contribuya al rescate, al fortalecimiento y al desarrollo de las culturas de los pueblos y los hombres, sin distinción.

El estado cubano desde su Primera Revolución Educacional que fue la exitosa campaña de alfabetización, le concedió gran importancia a la enseñanza de Lengua Extranjera, como parte de la formación multilateral y armónica de las nuevas generaciones.

Dentro de la enseñanza de adultos, son las escuelas de idiomas las encargadas de ampliar el horizonte cultural de los profesionales que responderán al desarrollo económico, político, científico, técnico y cultural de nuestro país. Permitiéndoles conocer la historia, la cultura, las costumbres y sus propias lenguas que es la identidad más profunda de los hombres y sus naciones.

La posibilidad de comunicares en una Lengua Extranjera es una necesidad cada vez más actual, determinada por el desarrollo de la sociedad y sus múltiples relaciones con otros países.

CAPITULO II “Actividades Creativas dirigidas a desarrollar la Expresión Oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje de Lenguas Extranjeras.”

2.1 Fundamentos y exigencias básicas de las Actividades Creativas dirigidas a desarrollar la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés como Lengua Extranjera.

De gran importancia en los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial ha sido el interés por las Lenguas Extranjeras. El aumento acelerado de la migración económica, los avances tecnológicos en las comunicaciones y el alcance que han logrado los medios de comunicación masiva hacen que hoy sea una norma, más que una excepción, que las personas sean capaces de hablar uno o más idiomas además del adquirido al nacer.

Uno de los elementos que integran la lucha de nuestro estado por el desarrollo integral de la cultura, por la educación de un hombre multilateralmente desarrollado e instruido, es el estudio de una lengua extranjera. El dominio de un idioma extranjero ayuda a cada miembro de la sociedad a ponerse en contacto con los valores espirituales de la cultura universal. El aumento de la importancia de los idiomas extranjeros está estrechamente vinculado con el proceso de globalización.

Dentro de los idiomas más estudiados en el mundo contemporáneo , están el Inglés y el Francés. Denis Girard, Inspector General de la Academia de París (Quirk, R. Et al. 1985), valora entre los parámetros fundamentales para medir la importancia de un idioma los siguientes factores: el número de habitantes nativos que tiene, en qué medida está geográficamente extendido, su importancia como vehículo de comunicación y la influencia económica y política de quienes lo hablan.

El Inglés una de las lenguas fundamentales de libros, periódicos, aeropuertos y control de tráfico aéreo, negocios internacionales, conferencias académicas, ciencia tecnología, diplomacia, deportes, competencias internacionales, cine y propaganda. Gran cantidad de científicos del mundo dominan perfectamente el Inglés.

El idioma es considerado una forma especial de relación de los hombres. Es precisamente a través del lenguaje que los hombres se comunican e

influyen unos a otros. Las palabras no solo sirven para nombrar la realidad circundante, sino también para comunicar conocimientos. Gracias al lenguaje podemos recibir la experiencia de toda la humanidad.

En los momentos actuales se hace necesario en la enseñanza de adultos, dar un enfoque integrado y sistemático a la enseñanza de Lenguas Extranjeras que incida directa y favorablemente en el sujeto y objeto del proceso de enseñanza-aprendizaje, que el estudiante asegure todos y cada uno de los niveles del pensamiento creativo y desarrolle e implique a su vez el tránsito del conocimiento hacia un peldaño superior.

Después de un análisis pormenorizado de los grupos que estudian Inglés en el nivel básico, nos percatamos que la manera idónea para lograr un mayor desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida, es sin duda la aplicación de actividades creativas que permitan el desarrollo de esta habilidad, creando en las aulas un ambiente coloquial, familiar, que no solo, los ayudará a expresar su pensamiento, sino que aprenderán a escuchar a los demás, elemento importante en el acto de la comunicación. Estos y otros elementos permitieron la confección de actividades creativas que sugiere este trabajo, las cuales se presentan a modo de ejemplo algunas de ellas.

Para el diseño de las actividades se tuvo en cuenta que estos fueran suficientemente motivadores y que cumplieran con las particularidades psicológicas de los estudiantes. Las mismas están estructurados de la siguiente forma:

- Título
- Caracterización
- Objetivo
- Organización
- Materiales
- Metodología empleada.

PROPUESTA DE ACTIVIDADES.

Actividad 1

Título: The Spider. (la araña)

Caracterización: De dinamismo y de participación activa y consciente.

Esta actividad permitirá a los estudiantes expresarse de forma espontánea y fluida, presentándose propiamente ellos y a otros compañeros de estudio.

Objetivo: Hablar con coherencia y fluidez utilizando el léxico y estructuras gramaticales estudiadas en las primeras unidades del programa (pronombres, verbos, sustantivos, preposiciones), lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos de educación formal.

Organización: Se ubican los alumnos como en una mesa redonda

Materiales: Bola de hilo.

Metodología empleada:

Consiste fundamentalmente en que cada estudiante se presenta y presenta a otro estudiante teniendo en cuenta su intervención.

El profesor manteniendo uno de los extremos de la bola de hilo se presenta y lanza la misma a un estudiante, el cual hace su intervención, concluida esta lanza la bola de hilo al estudiante de su mayor simpatía y se va repitiendo la misma metodología hasta llegar a obtener la intervención de todo el grupo, finalizado este procedimiento se comienza a recoger la bola de hilo, en la medida que esto va ocurriendo cada uno de los estudiantes debe recordar y presentar al que le lanzó la bola de hilo.

Actividad 2

Título: What's the meaning of ?.(Cuál es el significado de ...)

Caracterización: De actividad y de carácter problémico

Objetivo: Hablar con destreza y aplicar el léxico y estructuras gramaticales estudiadas en las primeras unidades del programa, lo que les permitirá desarrollar la comunicación encaminada al uso apropiado de los objetos que lo rodean

Organización: Normal

Materiales: Diferentes objetos cuyo significado haya sido estudiado en clases.

Metodología empleada:

El profesor presenta diferentes objetos estudiados en clases (lápiz, libro, texto, borrador, etc), y le dice al grupo que no conoce nada acerca de estos. Un estudiante deberá explicar que es, en que consiste y para que sirve un objeto de los presentados, siguiendo este procedimiento, los restantes estudiantes, explicarán el resto.

Actividad 3

Título: Its connection. (Su conexión)

Caracterización: Del desarrollo y del carácter problemático

Esta es una actividad donde los estudiantes aplicarán y relacionarán palabras dadas con nuevas palabras, a modo de desarrollar de forma oral, el vocabulario y las estructuras gramaticales estudiadas.

Objetivo: Hablar con seguridad y fluidez utilizando el léxico, y estructuras gramaticales estudiadas, lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos de educación formal y el amor a la patria.

Organización: Normal

Materiales: Tarjetas con palabras cuyo significado haya sido estudiado en clases.

Metodología empleada: Consiste en expresar palabras que se relacionen con las de la tarjeta.

El profesor trae a la clase diferentes tarjetas con palabras del léxico estudiado. Un estudiante del grupo toma una tarjeta, y el resto van diciendo palabras que se relacionan con la que aparece en la tarjeta (verbos, sustantivos, adjetivos, etc).

En la medida que se vaya ganado en fluidez se incorporarán otras actividades a modo de enriquecer dicha conexión con la palabra ofrecida.

Ejemplos (para darle salida al trabajo político-ideológico a través de la clase)

GIRÓN
Fidel, etc

Beach, battle, enemy, fight, mercenary, soldiers, defeat,

The students will use the words in sentences

The cuban soldiers fought bravely in Playa Girón

The mercenaries were defeated in 72 hours by the cuban soldiers

Fidel Castro directed the battle in Playa Girón.

Actividad 4

Título: Yesterday, today and tomorrow. (Ayer, hoy y mañana)

Caracterización: del desarrollo y del carácter problemático.

Esta actividad permitirá a los estudiantes aplicar y crear nuevas situaciones de forma oral, en un contexto relacionado con diferentes momentos del habla en el tiempo.

Objetivo: Hablar con destreza y fluidez aplicando la habilidad oral en diferentes momentos en el tiempo haciendo uso del léxico y estructuras gramaticales, lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos de la lengua, según la oración a que hacen referencia.

Organización: Normal

Materiales: Tarjetas con verbos (regulares e irregulares)

Metodología empleada: Consiste en expresar la forma adecuada del verbo que aparece en la tarjeta según la expresión de tiempo indicada y usarla en una oración.

El profesor traerá dos juegos de tarjetas a la clase, uno donde aparezcan diferentes verbos en presente y otro con las expresiones ayer, hoy y mañana.

Un estudiante coge una tarjeta donde aparece el verbo **go** y entonces coge una tarjeta del otro juego que diga **yesterday**. El alumno debe decir **past** y lo menciona su pasado **went**, y formula una oración.

I went to the beach last weekend.

Se desarrollará este procedimiento de forma activa.

(También se puede utilizar esta actividad para practicar los tiempos compuestos)

ejemplo: go – went- gone, study- studied- studied

- **I have gone to the library for two times.**
- **I have studied English for two years.**

Actividad 5

Título: Going shopping to the supermarket. (Ir de compras al supermercado)

Caracterización: De la actividad y del carácter problémico.

Esta actividad permitirá a los estudiantes aplicar y en ocasiones crear una nueva situación de forma oral con el vocabulario y las estructuras gramaticales estudiadas en un contexto cubano, donde el sistema de compras es muy diferente a un país capitalista.

Objetivo: Hablar con destreza y fluidez aplicando el léxico y estructuras gramaticales estudiadas en unidades del programa lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos y educación formal.

Organización: Normal

Materiales: Diferentes objetos trabajados en clases según la unidad.

Metodología empleada: Este es una actividad de observación.

Tomar un grupo de objetos los cuales sus nombres ya hayan sido enseñados en clases. Ubicarlos sobre la mesa y cubrirlos con una tela. Descubrir los objetos por un minuto y permitir que ambos equipos los observen, cubrirlos nuevamente y los miembros de cada equipo los enumerarán tomando turno:

There's a pen on the table or I saw a pen . Cada objeto debe ser nombrado solo una vez. A medida que el grupo se torne familiarizado con esta actividad se le aumentará el número de objetos y se le reduce el tiempo de observación de los objetos.

Esta actividad se puede cambiar al utilizar otros materiales tales como: frutas y vegetales, alimentos, ropas, etc. También se puede utilizar una caja para echar los materiales que después deberán ser mencionados.

Los alumnos en otra fase de la actividad usarán diferentes roles, tales como: clerk and customer, or waiter and waitress and customer.

Ejemplo:

“At the Green Grocery “

Los objetos trabajados se pondrán sobre la mesa, entonces un alumno del equipo A interactuará como dependiente y otro del equipo B como cliente.

- A. Good morning. May I help you?
- B. Yes, I'd like some tomatoes please.
- C. The green ones or the red ones?
- D. How much are they?
- E. The green ones are 1.50 a pound and the red ones are 2.50 a pound.
- F. Give me two pounds of red tomatoes.
- G. Anything else?
- H. No, thanks. That's all. How much is it?
- I. It is 5.00 dollars
- J. Here you are.
- K. thank you.

Esta práctica se realizará interactuando los alumnos de ambos equipos y cambiando los roles y los objetos.

Actividad 6

Título: Who guess more? (¿Quién adivina más?)

Caracterización: Del entrenamiento y de carácter problémico.

Esta actividad les permitirá a los estudiantes aplicar los conocimientos acerca de las preguntas de información y de si o no, utilizando las estructuras gramaticales y el léxico requerido a modo de poder descubrir con exactitud un objeto y la vez que les permitirá mejorar su imaginación.

Objetivo: Hablar y preguntar con seguridad y fluidez utilizando las formas apropiadas del léxico y las estructuras gramaticales estudiadas, lo que a la vez les permitirá desarrollar hábitos correctos y el amor por la Revolución y figuras relevantes de nuestra historia.

Organización: Normal

Materiales: cajas de cartón para ubicar el objeto que los estudiantes tratarán de adivinar.

Metodología empleada: Consiste en que los alumnos tratarán de adivinar el objeto que el profesor trae dentro de la caja mediante preguntas (se pueden utilizar estudiantes como moderadores los cuales serán preparados previamente por el profesor). Se coloca la caja sobre la mesa, y los estudiantes divididos en grupos tratarán de descubrir que ha traído el profesor dentro de la caja. Para ello los estudiantes formularán preguntas y el profesor o un moderador irá respondiéndola hasta que lleguen adivinar en que consiste el objeto.

Ejemplo (foto de Celia Sánchez, Martí, actor, actriz, cantante, libro, diccionario, etc)

(Picture of Celia)

St- Is it made of plastic?

T- no, it isn't .

St- Is it made of paper?

T- Yes it is.

St- Do we use it at home, at school?

T- Yes we do.

St- where did you buy that object?

T- I bought it at ARTEX store or I took it from Juventud Rebelde Magasine.

St- Is it a picture of an important person?

T- Yes it is, she was a brave and a revolutionary woman. She loved the flowers, specially La mariposa Blanca.

St- What did she look like?

T- She was

St- Is it a picture of Celia Sánchez Manduley?

T- Yes, it is.

Actividad 7

Título: Add – on (adicionar más)

Caracterización: Del entrenamiento, de carácter problémico.

Esta actividad favorecerá a que los estudiantes amplíen su léxico y vocabulario a partir de una adecuada observación de una lámina que refleje acciones o que les permita describirlas, enumerando sus componentes.

Objetivo: Hablar adecuadamente con fluidez utilizando el léxico y vocabulario apropiados (preposiciones, sustantivos, adjetivos, verbo be) los que le permitirán desarrollar hábitos correctos de organización y cuidado de las diferentes áreas de la casa y otros lugares.

Organización: Normal

Materiales: Láminas, libretas, lápices.

Metodología empleada: Se divide el grupo en dos partes; el profesor coloca una lámina frente a los estudiantes, un alumno de un grupo se pone de pie y menciona uno de los elementos que integran la lámina (living room) y después crea una oración. Un estudiante del otro grupo repite la oración del primer estudiante y le agrega un nuevo elemento; repitiéndose esta acción con los demás estudiantes, o sea recordando lo dicho y agregando nuevos elementos. Lo fundamental de esta actividad es hacer las oraciones tan largas como sean posibles usando los objetos que se aprecian en la lámina.

Ejemplo:

(1) There is a tv set. (2) There is a tv set and there is a table in the middle of the room. (3) There is a tv set, there is a table in the middle of the room and there is a vase on the table and there are some flowers in it.

Los estudiantes pueden practicar la escritura haciendo las anotaciones de esta descripción.

Actividad 8

Título: *Is it a real piece of gossip?(¿el chisme verdadero?)*

Caracterización: Del entrenamiento y de carácter problémico.

Con esta actividad los estudiantes podrán adquirir un mayor grado de imitación acerca de cualquier tema de índole local e incluso nacional o internacional, usando adecuadamente su léxico y las estructuras gramaticales aprendidas.

Objetivo: Contribuir a la puesta en práctica del uso adecuado del léxico y la gramática que harán posible un mejor uso de la memoria y la expresión oral espontánea y fluida, lo que permitirá desarrollar hábitos correcto de educación formal y el respeto de valores en la sociedad .

Organización: Normal

Materiales: Láminas

Metodología empleada: Se ubica el grupo en forma de círculo. Susurrar un corto mensaje(una o dos oraciones) en el oído de alguien del grupo. Esta persona susurrará este mensaje en el oído de la persona que está sentada a la izquierda, y así continuará hasta que el mensaje haya recorrido todos los participantes y llegue hasta su punto de origen. Entonces es comparado con el mensaje original. El mensaje se puede ir enriqueciendo en la medida que los participantes se vayan relacionando con la actividad y así podrán mejorar la fluidez de sus ideas.

Actividad 9

Título: Listen and transform the ideas. (escuchar y transformar las ideas)

Caracterización: Del entrenamiento y del carácter problémico.

Esta actividad facilitará a los estudiantes hablar de forma espontánea y fluida siguiendo una guía de orientación dada por el profesor que le permitirá hablar acerca de ellos propiamente y de sus compañeros, poniendo en uso el vocabulario y estructura gramaticales estudiados.

Objetivo: Hablar con destreza y fluidez aplicando el léxico y las estructuras gramaticales estudiadas en las unidades relacionadas con la presentación, lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos de educación formal.

Organización: Normal

Materiales: Tarjetas con verbos en presente.

Metodología empleada: Se divide el grupo en dos partes. Un alumno del grupo A toma una tarjeta que contiene una guía de palabras (nombre, lugar de residencia, actividades cotidianas, que te gusta comer tomar, etc). Este estudiante se presenta ejemplo:

My name is Richard. I live in Cabaiguán at 45 Agramonte street. I am a clerk. I work in La Revoltosa store. I like to eat Italian food and I like to drink wine. Un estudiante del grupo B toma la tarjeta y debe decir:

Ejemplo...

His name is Richard. Hi live in Cabaiguán, He is a clerk. He works in La Revoltosa store. He likes to eat Italian food...

Se continuará con el procedimiento inicial.

Actividad 10

Título: Its family and places. (Su familia y lugares)

Caracterización: Del entrenamiento.

Con la aplicación de esta actividad los estudiantes podrán poner en juego su conocimiento acerca de la gramática y el léxico adquiridos tomando como principio la creatividad.

Objetivo: Hablar con precisión y fluidez aplicando el léxico y estructuras gramaticales estudiadas en diferentes unidades del programa, lo que les permitirá desarrollar hábitos correctos d índole cultural

Organización: Normal

Materiales: Tarjetas con palabras del vocabulario aprendido en clases (sustantivos, adjetivo, etc)

Metodología empleada: El profesor traerá a clases tarjetas con sustantivos, adjetivos y las colocará sobre la mesa. Un estudiante viene y toma una tarjeta y la lee.

Ejemplo: fruit and say Guava.

Otro alumno del otro grupo deberá ubicar la fruta y decir una oración.

Ejemplo:

- Market, I buy guavas in the market or I like guavas from the market.

- Shoe and say sandal.
 - Shoe department,I buy black sandals in the shoe department.
- Pretty and say girl.
 - Appearence, Mary is a pretty girl.
- Tablet and say aspirin.
 - Pharmacy, I get aspirin in the pharmacy.

Actividad 11

Título: To be worth while. (Vale la pena)

Caracterización: De dinamismo y del entrenamiento.

Objetivo: Aplicar el léxico adquirido para desarrollar la fluidez espontánea en la conversación; además trabajar la necesidad de beneficiar la salud del hombre.

Organización: Normal

Materiales: Tarjeta con frases o expresiones.

Metodología empleada: Se divide el grupo en dos partes, un estudiante toma una tarjeta y la lee; deberá explicar ¿por qué vale la pena?, si no sabe otro estudiante de su equipo podrá explicar sino se pasará al equipo contrario.

Se continúa con la técnica y el otro equipo cogerá una tarjeta y la explicará, de no saber pasará al otro equipo.

Ejemplo:

Vale la pena

| |
|-----------------|
| Give up smoking |
|-----------------|

 Why?

Vale la pena

| |
|-------------------------|
| exercise systematically |
|-------------------------|

 Why?

Vale la pena

| |
|-----------------------------|
| To eat fruit and vegetables |
|-----------------------------|

 Why?

Vale la pena

| |
|-----------------------------|
| To study a foreign language |
|-----------------------------|

 Why?

Vale la pena

| |
|--------------------------------------|
| To lose some weight if you are obese |
|--------------------------------------|

 Why?

Vale la pena

| |
|--------------------------|
| Give up drinking alcohol |
|--------------------------|

 Why?

2.2 Metodología aplicada para la determinación del comportamiento de la Expresión Oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje de Lenguas Extranjeras.”

Utilizando la observación y la guía de diagnóstico se detectaron dificultades en la expresión oral de los estudiantes del Curso Básico de idioma Inglés para adultos de la escuela Nieves Morejón de Cabaiguán, Se realizaron un conjunto de actividades para erradicar las dificultades observadas, para comprobar la eficacia de las actividades se realizó un estudio cuasi-experimental con diseño postprueba únicamente en el periodo comprendido Septiembre2006 a Febrero2008. El diseño constó de dos grupos los cuales reciben el programa normal, donde uno recibe el conjunto de actividades interactivas (grupo de estudio Septiembre2007-Febrero2008) y el otro no (grupo de control. Septiembre2006-Febrero2007)

El universo estuvo constituido por los estudiantes del segundo nivel del Curso Básico de Inglés para adultos de la Escuela de Idiomas Nieves Morejón López de Cabaiguán y la muestra conformada por dos grupos íntegros del segundo nivel tomado por un muestreo intencional (grupo de control y estudio).

Para desarrollar la investigación se utilizaron las siguientes variables:

- Dependiente
- Independiente
- Ajenas

La variable dependiente es la Expresión Oral espontánea y fluida, la variable independiente es el conjunto de actividades creativas dirigidas al desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés como Lengua Extranjera. Mientras que las variables ajenas son aquellas que no están relacionadas con la expresión oral, tales como la edad, el interés o necesidad del dominio de la Lengua Extranjera, salud, tiempo para el estudio, etc..

Operacionalización de Variables

| Dimensiones | Indicadores |
|--|---|
| <i>1-Expectativas hacia la Expresión Oral espontánea y fluida.</i> | <i>1.1- Propósito del sujeto al aprender la Lengua Extranjera. 1.2- Interés por el estudio de la Lengua Extranjera.</i> |
| <i>Estado de satisfacción o actitud ante el desarrollo de la Expresión oral.</i> | <i>2.1-Deseos y disfrute durante el aprendizaje del Inglés como Lengua Extranjera. 2.2-Desarrollo de la comprensión, fluidez, ritmo, coherencia, enlace, vocabulario, creatividad de la Expresión Oral del Inglés como Lengua Extranjera.</i> |

2.3 Diagnóstico inicial y validación de las actividades interactivas para desarrollar la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés.

Se realizó un estudio detallado de los resultados obtenidos en los estudiantes de idioma Inglés de la escuela de idioma de Cabaiguán de los cursos anteriores en especial los del curso 2006-2007, donde se observaron que no alcanzaban los niveles deseados en la expresión oral (fluidez, entonación, coherencia, ect.) lo cual nos condujo a reflexionar respecto a estas dificultades y trabajar en aras de elevar la expresión oral espontánea y fluida.

En el análisis de la asignatura del segundo nivel de Inglés del curso de adultos (Spectrum II) se tomó en consideración el libro de texto, guía pedagógica, cuaderno de ejercicios, grabaciones, todos correctamente conformados donde los ejercicios propuestos son variados y con la calidad requerida, pero estos por si solo no resuelven los problemas relacionados con la expresión oral espontánea y fluida del Inglés como

Lengua Extranjera. Por lo que realizamos un conjunto de actividades interactivas para fortalecer y desarrollar la expresión oral, las cuales fueron aplicadas en el segundo nivel del Curso Básico 2007-2008.

Como anteriormente planteamos, nuestro universo está conformado por los estudiantes del Curso Básico de Inglés de la escuela de Adultos Nieves morejón López, la muestra está conformada por dos grupo del Curso Básico de Inglés, seleccionado por un muestreo intencional, del curso 2006-2007 (grupo control) y 2007-2008 (grupo estudio). Para la caracterización de la muestra fue necesario recopilar datos del expediente académico, encuesta (Anexo 1) y del examen de diagnóstico.

La muestra está conformada fundamentalmente por el sexo femenino alrededor de un 68% en ambos grupos, predominan las personas relativamente jóvenes en el rango de edades comprendido entre 17 y 25 años con un 54.55% y 52 % respectivamente en ambos grupos y con menor incidencia el grupo de más de 35 años. Tabla 1

Tabla 1: Estudiantes de Inglés según sexo y edad. Centro de adultos Nieves Morejón.

Cursos 2006-2007 y 2007-2008

| Edades | Grupo de control | | | | Grupo de estudio | | | |
|--------|------------------|-------|----------|-------|------------------|-------|----------|-------|
| | Masculino | | Femenino | | Masculino | | Femenino | |
| | No. | % | No. | % | No. | % | No. | % |
| 17-25 | 2 | 28.57 | 10 | 66.67 | 3 | 23.08 | 10 | 76.92 |

| | | | | | | | | |
|------------------|---|-------|----|-------|---|-------|----|-------|
| 26-35 | 5 | 71.43 | 4 | 26.67 | 4 | 44.44 | 5 | 55.56 |
| Más de 35 | - | - | 1 | 6.67 | 1 | 33.33 | 2 | 66.67 |
| Total | 7 | 31.82 | 15 | 68.18 | 8 | 32.00 | 17 | 68.00 |

Fuente: Matrícula del centro de adultos

Los intereses por los cuales los estudiantes matriculan el Curso Básico de Inglés son cumplimiento de misión, cambios de categorías y de cultura general. Siendo esta última la que predominan en ellos con 64 %, fundamentado por la juventud que predomina en la muestra. Anexo 2

Tabla 2: Estudiantes de Inglés según intereses por su superación. Centro de adultos

Nieves Morejón. Curso 2006-2007

| Intereses | Grupo de control | | Grupo de estudio | |
|------------------------------|------------------|--------|------------------|--------|
| | No. | % | No. | % |
| - Cultura | 13 | 59.09 | 16 | 64.00 |
| - Cambio de categoría | 3 | 13.64 | 4 | 16.00 |
| - Misión | 6 | 27.27 | 5 | 20.00 |
| Total | 22 | 100.00 | 25 | 100.00 |

Fuente: Datos del autor

Comparando los resultados académicos del primer nivel de los grupos se prueba por medio de la técnica de Mann Whitney que los grupos son homogéneos al finalizar el primer nivel, aspecto muy importante para probar si el conjunto de actividades propuestas, contribuyen a elevar la fluidez espontánea y coherencia en el habla. Observe que en el primer nivel aproximadamente la mitad de los estudiantes en ambos grupos se califican de bien y la otra mitad de regular. Tabal 3

Tabla 3: Calificación de los estudiantes de Inglés en el examen final del primer nivel.

Centro de adultos Nieves Morejón. Cursos 2006-2007 y 2003-2008

| Examen final primer nivel | Grupo de control | | Grupo de estudio | |
|------------------------------|------------------|------|------------------|-------|
| | No. | % | No. | % |
| - Muy Bien | 2 | 9.09 | 4 | 16.00 |

| | | | | |
|------------------|-----|--------|-----|--------|
| - Bien | 9 | 40.91 | 6 | 28.00 |
| - Regular | 11 | 50.00 | 15 | 56.00 |
| - Mal | --- | --- | --- | --- |
| Total | 22 | 100.00 | 25 | 100.00 |

Fuente: Datos del autor.

Test de Mann Whitney U=259.5 p de Monte Carlo = 0.732

Como existían dificultades en el aprendizaje espontáneo y fluido del idioma Inglés, nos dimos a la tarea de identificar las mismas, siendo necesario evaluar las cuatro habilidades del idioma Inglés en el segundo nivel, en el curso 2006-2007 se observó mayor dificultad en las habilidades orales Tabla 4, por lo que se hizo necesario desglosar la evaluación de dichas habilidades determinando en cuales aspectos de la expresión oral tenían mayor dificultad, para proponer un conjunto de actividades interactivas que mejoren las dificultades observadas. Tabla 5

En el curso 2007-2008 seguimos con el mismo programa del segundo nivel del idioma Inglés pero añadiendo el conjunto de actividades interactivas. Al comparar ambos cursos por medio del test de Mann Whitney se comprueba que los grupos son homogéneos en cuanto a la lectura y la escritura, pero existen diferencias significativas en la comprensión y expresión oral, por lo que favorecen el aprendizaje del grupo de estudio. Tabla 4

Tabla 4: Estudiantes de Inglés según resultados en las habilidades de la lengua en examen final del segundo nivel.. Centro de adultos Nieves Morejón. Cursos 2006-2007 y 2007-2008

| Habilidades | | Evaluación | Grupo de control | | Grupo de estudio | |
|-------------|---------|------------|------------------|-------|------------------|-------|
| | | | No. | % | No. | % |
| Comprensión | Oral | Muy bien | 3 | 13.64 | 10 | 40.00 |
| | | Bien | 6 | 27.27 | 9 | 36.00 |
| | | Regular | 9 | 40.91 | 5 | 20.00 |
| | | Mal | 4 | 18.18 | 1 | 4.00 |
| | Lectura | Muy bien | 5 | 22.73 | 7 | 28.00 |
| | | Bien | 10 | 45.45 | 9 | 36.00 |
| | | Regular | 6 | 27.27 | 7 | 28.00 |
| | | Mal | 1 | 4.55 | 2 | 8.00 |
| Expresión | Oral | Muy bien | 1 | 4.55 | 8 | 32.00 |
| | | Bien | 5 | 22.73 | 10 | 40.00 |
| | | Regular | 11 | 50.00 | 5 | 20.00 |
| | | Mal | 5 | 22.73 | 2 | 8.00 |
| | Escrita | Muy bien | 4 | 18.18 | 6 | 24.00 |
| | | Bien | 8 | 36.36 | 9 | 36.00 |
| | | Regular | 10 | 45.45 | 9 | 36.00 |
| | | Mal | - | - | 1 | 4.00 |

Fuentes: Datos del autor.

Test de Mann Whitney

Compresión oral

U=156.5

p de Monte Carlo = 0.008

Compresión lectura U=273.5 p de Monte Carlo = 0.962

Expresión oral U=135.5 p de Monte Carlo = 0.001

Expresión escritura U=259.0 p de Monte Carlo = 0.709

Las actividades interactivas refuerzan las dificultades observadas en las habilidades orales con un salto cualitativo logrando mayor comprensión, fluidez, ritmo, coherencia, enlace, vocabulario y creatividad. La Tabla 5 usted puede verificar que el grupo de estudio logra mejores resultados en todos los aspectos medidos, estas diferencias son significativas en todos los casos , excepto la comprensión oral que se comporta que dichas diferencias no son significativas, demostradas por el test de Mann-Whitney.

Tabla 5: Estudiantes de Ingles según resultados en el examen oral y final del segundo nivel.. Centro de adultos Nieves Morejon. Cursos 2006-2007 y 2007-2008

| Habilidades expresión oral | Evaluación | Grupo de control | | Grupo de estudio | |
|----------------------------|------------|------------------|-------|------------------|-------|
| | | No. | % | No. | % |
| Comprensión Oral | Muy bien | 8 | 36.36 | 15 | 60.00 |
| | Bien | 9 | 40.91 | 7 | 28.00 |
| | Regular | 5 | 22.73 | 3 | 12.00 |
| | Mal | -- | -- | -- | -- |
| Entonación, ritmo y enlace | Muy bien | 1 | 4.55 | 9 | 36.00 |
| | Bien | 7 | 31.82 | 9 | 36.00 |
| | Regular | 10 | 45.45 | 6 | 24.00 |
| | Mal | 4 | 18.18 | 1 | 4.00 |
| Vocabulario | Muy bien | 3 | 13.64 | 7 | 28.00 |
| | Bien | 6 | 27.27 | 9 | 36.00 |
| | Regular | 8 | 36.36 | 7 | 28.00 |
| | Mal | 5 | 22.73 | 2 | 8.00 |
| Creatividad en el uso | Muy bien | 1 | 4.55 | 9 | 36.00 |

| | | | | | |
|-----------------------|----------------|---|-------|---|-------|
| de expresiones | Bien | 6 | 27.27 | 8 | 32.00 |
| | Regular | 9 | 40.91 | 5 | 20.00 |
| | Mal | 6 | 27.27 | 3 | 12.00 |

Fuentes: Datos del autor.

Test de Mann Whitney

Comprensión Oral U=206.0 p de Monte Carlo =0.123

Entonación, ritmo y enlace U=187.0 p de Monte Carlo = 0.045

Vocabulario U=186.5 p de Monte Carlo = 0.049

Creatividad en el uso de expresiones U=151.0 p de Monte Carlo = 0.006

CONCLUSIONES

La expresión oral del idioma inglés en los estudiantes de la escuela de idioma se sustenta teóricamente en la concepción socio- histórico –cultural teniendo en cuenta aspectos esenciales sistematizados por la escuela cubana. En tal sentido han sido consideradas las particularidades de la educación de jóvenes y adultos.

El estudio diagnóstico que poseen los estudiantes del idioma inglés como lengua extranjera en la escuela de idiomas demostró que en los estudiantes hay dificultades en la expresión oral.

Las actividades para desarrollar la expresión oral, espontánea y fluida en los estudiantes de la escuela de idiomas se caracterizan por desarrollarse en un contexto grupal, que garantiza espacios de socialización positiva, son significativas, productivas, desarrolladoras y motivacionales y donde el estudiante se convierte en un sujeto activo en la apropiación de sus conocimientos y habilidades.

Se corroboró, a partir de los datos constatados en la práctica, que los resultados de la expresión oral espontánea y fluida del idioma inglés en los estudiantes de la escuela de idiomas de Cabaiguán, se evidenció un incremento en la comprensión, fluidez, ritmo, coherencia, enlace, vocabulario y creatividad en la expresión oral del idioma Inglés

RECOMENDACIONES

Como recomendaciones de la presente investigación se proponen las siguientes:

De acuerdo con la efectividad de las actividades interactivas y la necesidad de desarrollar la expresión oral del idioma inglés en los estudiantes se recomienda el análisis de los mismos, para extender su aplicación por parte de otros profesores que imparten la asignatura.

Independientemente de la propuesta de actividades interactivas se recomienda crear en las aulas un ambiente coloquial, familiar, para que los estudiantes sientan seguridad y puedan expresar sus criterios de una forma relajada y flexible.

BIBLIOGRAFIA

1. Abbot, G. Et al. The teaching of English as an International Language. OUP. 1977.
2. Alonso, A. M. M. Teorías de la recepción en la comunicación de masas. Editorial Pablo de la Torriente. 1999.
3. Antich, R. Et al. Metodología de la Enseñanza de lenguas extranjeras. Editorial Pueblo y Educación. 1989.
4. Bermúdez, S.R. Y Rodríguez, R.M. Teoría y metodología del aprendizaje. Editorial pueblo y educación. 1996.
5. Betancourt, A.A. La Textolingüística: Un enfoque para la Enseñanza del Español. 1999.
6. Bogovardienski, D. N.Y.N.A. Menchinskaia. La Psicología de la Asimilación de los conocimientos en la escuela. La Antología de la psicología pedagogía y de las Edades de Iliasiv, I.I. y Liandis V. Ya. Pueblo y Educación. 1986.
7. Borden, I. A. Methodology of English as a Foreign Lanuage. Editorial Pueblo y Educación. 1989.
8. Brown, G y George Yule Teaching the spoken language. An approach based on the analysis of cinverastional English OUP. 1977.
9. Byrn, D. Teaching Oral English 1977.
10. Chamot, A.U. et. al. Inter com 2000. Heinle and Heinle. 1990.
11. Colectivo de autores. Tabloide Curso de Español. Universidad para todos. 2000.

12. Coomb, C. Y Kinney, J. Learned- Centered Listening Assesment. Revista Forum. Vol.37.# 2 April-June 1999
13. Christison, M.A. and Bassano, S. Look Who's Talking. Alemany Press. 1987
14. Davidov, V. V. Los problemas psicológicos del proceso de enseñanza de los escolares de edad menor. Antologías de la psicología Pedagógica y de las edades. De Iliasov I. I. y Liandis V Ya Editorial Pueblo y Educación. 1986.
15. Domenech, C. Educar para la comunicación. En Taller de la palabra de Rosario Mañalich. Editorial Pueblo y Educación. 1999.
16. Dobson, J.M. Effective Techniques for English Conversation Group. Newbury House. 1992
17. Fernández P. I et al. La comunicación, una herramienta imprescindible en el trabajo diario. Editorial Pueblo y Educación 1996
18. Finacchiaro, M. Y Cristopher Brumfit. The Funtional- Narional Approach From Theory to practice. OUP: 1977.
19. Florin, G. B. Algunas estrategias para el trabajo con la comprensión en taller de la palabra. De Rosario Mañalich. Editorial Pueblo y Educación de 1999.
20. González Rey, Fernando. *Comunicación, personalidad y desarrollo*. Editorial Pueblo y Educación: La Habana, 1995
21. González M.V. y otros. *Psicología para Educadores*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.2001.
22. González Serra D. y coautores. *Psicología Educativa*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.2004
23. Gasso.O. Una experiencia sobre comprensión de textos en taller de la palabra. De Rosario Mañalich. Editorial Pueblo y educación. 1999.

24. Hoter, Elaine. You don't need a video!. Revista Forum. Volumen.32. Núm. 2 April 2002.
25. Imedadse, N. V. La dirección del proceso de dominio de la segunda lengua. En antología de psicología pedagógica y de las edades. De Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y educación.
26. Irizar, V. A. El método en la enseñanza de idiomas. Editorial de Ciencias Sociales.1996.
27. Jingy. Jiang. Actively, involving students, inlistening. Revista Forúm. Vol. 37. Num. 2. april-june1999.
28. Leontiev, A. Actividad, conciencia, personalidad. En el proceso de formación de la psicología marxista. De A Puserei. Editorial progreso Moscú. 1989.
29. Liao.Xiao. Information. Gap in Communication Classroom. Revista Forúm. Vol.39.Num.4. oct.2001.
30. Lisena, M. I. LA actividad de comunicación y su desarrollo. Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades. de Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
31. Mañalich R. Taller de la Palabra. Editorial Pueblo y Educación. 1999.
32. Markova, A. K. Y G. S. Abramova. La actividad docente como objeto de la investigación psicológica. Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades. de Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
33. Marsland. B. Lessons from nothing. Activities for languajeteaching with limited timeand resources. Cambridge handtools for language Teachers. 1999.

34. Matiushkin, A. M. Las cuestiones teóricas de la Enseñanza problémica. Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades. de Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
35. Mc Dounagh, S. Psychology in Foreign Language Teaching. OUP. 1977.
36. Nation. P. Revista Forum. Designing and improving a Language course. Volumen. 38 Num.4 october 2000.
37. Palmira. M. Revista Forum. Using The Lenguage in the classroom. Volumen. 36. Num. 3. jul-sep. 1998.
38. Porra M. La Lingüística Textual y su aplicación a la enseñanza del español en el nivel universitario. Universidad Nacional. Facultad Ciencias Humanas. 1990.
39. Previde, P.A. Interactive Teacher Training. Vol. 37. Num.3. jul-sep. 1999.
40. Rodgers, T. Methodology in the new Milleniun. Revista Forum Vol.38 N° 4. abril 2000. USA.
41. Richard, J. C. Changes. English for International Communication. Student's book. Cambridge University Press. 1998.
42. Richard, J. C. Changes. English for International Communication. Student's book. Cambridge University Press. 1998.
43. Richard, J. C. Changes. English for International Communication. Student's book. Cambridge University Press. 1998.
44. Ricom.P. Reflexión y Aprendizaje en el aula. Editorial Pueblo y Educación. 1996.

45. Sola, A. M. EFL Reading: an outlining Technique. Revista Forum. Volumen 34. Num.2. april 1996.
46. Strzemeski, Krzyztof. Teaching Methodology. Rev. Forum. Vol.37. Num. 2.1997.
47. Wright, tony. Classroom observation tasks. Cambridge teacher Training and development. 1992.
48. Zalmicova, Z.I La capacidad de aprendizaje y los principios de estructura de los métodos para su diagnóstico. En antología de la psicología pedagógica y de las edades. De Iliasov, I.I. y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
49. Zimniaia, I. A La actividad circulatoria en un idioma extranjero como objeto de enseñanza. En antología de la psicología pedagógica y de las edades. De Iliasov, I.I. y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
50. Vygotsky, L.S. Historia del desarrollo de las funciones psíquicas superiores en el proceso de formación de la psicología marxista. De A. Puserei. Editorial progreso Moscú.1989.
51. Wiryachitra, A. The roles of the Teacher in the Reading Classroom. Revista Forum. Vol. 33.Num.4. oct.1995.
52. Zalmikova, Z. I. La capacidad de aprendizaje y los principios de estructura de los métodos para su diagnóstico. En Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades. de Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.
53. Zimniaia, I. A. La actividad circulatoria en un idioma extranjero como objeto de enseñanza. En Antología de la Psicología Pedagógica y de las Edades. de Iliasov, I.I y Liandis V Ya. Editorial Pueblo y Educación. 1986.

54. John Field, IMPROVING YOUR LISTENING
<http://lc.ust.hk/~sac/advice/L1.htm>. Consultado julio del 2006.
55. Lind Side Miller, <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L5.htm> LISTENING TO
BRITISH AND AMERICAN ENGLISH Consultado abril del 2006.
56. David Nunan, <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L6.htm> LISTENING TO SOCIAL
CONVERSATIONS: AUTHENTIC RECORDINGS Consultado enero del
2007.
57. David Nunan, <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L7.htm> LISTENING TO SONGS
Consultado diciembre del 2006.
58. David Nunan, <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L3.htm> LISTENING TO
LECTURES Consultado diciembre del 2005.
59. David Nunan , <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L4.htm> LISTENING TO MOVIES
Consultado agosto del 2006.
60. David Nunan, <http://lc.ust.hk/~sac/advice/L2.htm> LISTENING TO THE
NEWS Consultado noviembre del 2007.
61. <http://depfolang.kubsu.ru/pavlova.html> Pavlova S.V., Kursk. Consultado
enero del 2008
62. <http://w99.middlebury.edu/ID013A/handout11.html> TEACHING LISTENING
COMPREHENSION: PRINCIPLES, ACTIVITIES, AND RESOURCES
Consultado julio del 2006.
63. <http://www.englishlistening.com/theory.phtml> Theory to Practice Consultado
diciembre del 2007.
64.
<http://humanities.byu.edu/elc/teacher/basic handbook/1.ListenComp.html> Teaching Listening Comprehension. Consultado octubre del 2007

65. <http://iteslj.org/Techniques/Tuzi-RealAudio.html> Real Audio to Augment Real Listening in the ESL Classroom Consultado diciembre del 2007.
66. <http://iteslj.org/Articles/Kitao-TestingListening.html> Testing Listening Consultado octubre del 2007
67. http://langue.hyper.chubu.ac.jp/jalt/pub/tlt/01/jul/sh_brown.html The Interactive Dictation. Consultado septiembre del 2007
68. <http://langue.hyper.chubu.ac.jp/jalt/pub/tlt/98/oct/vanraay.html> The Motivation Approach Consultado octubre del 2007
69. <http://www.cal.org/ncle/digests/Speak.htm> **Improving Adult English Language Learners' Speaking Skills. Consultado diciembre del 2007.**
70. <http://www-writing.berkeley.edu/TESL-EJ/ej08/r8.html> ***A Guide for the Teaching of Second Language Listening.* Consultado julio del 2006.**
71. http://www.ub.unibielefeld.de/diglib/stiefenhoefer/seminare_lili/cog_psy/teaching_listening.html Cognitive Psychology and the Teaching of FL-Listening. Consultado julio del 2006.
72. <http://www.thaitesol.org/bulletin/1102/110202.html> **Learner-centered Listening Assessment for the EFL Classroom . Consultado octubre del 2007**
73. <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol37/no2/p21.htm> Learner-Centered Listening Assessment Consultado diciembre del 2007
74. http://www.developingteachers.com/articles_tchtraining/listening1_nicola.htm The role of the teacher and the learner in the development of strategies and sub-skills to facilitate and enhance listening comprehension by Nicola Holmes. Consultado octubre del 2007
75. <http://www.newways-newstart.org/progree/progree2.html> Experiences based on the progress in the oral class – Spring 2002

- <http://humanities.byu.edu/elc/teacher/basichandbook/1.ListenComp.html>
Teaching Listening Comprehension. Consultado diciembre del 2007
76. <http://iteslj.org/Techniques/Tuzi-RealAudio.html> Real Audio to Augment Real Listening in the ESL Classroom. Consultado julio del 2006.
77. <http://iteslj.org/Articles/Kitao-TestingListening.html> Testing Listening. Consultado septiembre del 2007
76. http://langue.hyper.chubu.ac.jp/jalt/pub/tlt/01/jul/sh_brown.html The Interactive Dictation. Consultado octubre del 2007
77. <http://langue.hyper.chubu.ac.jp/jalt/pub/tlt/98/oct/vanraay.html> The Motivation Approach. Consultado julio del 2006.
- 78. <http://www.cal.org/ncle/digests/Speak.htm> Improving Adult English Language Learners' Speaking Skills. Consultado diciembre del 2007**
79. http://www.ub.unibielefeld.de/diglib/stiefenhoefer/seminare_lili/cog_psy/teaching_listening.html Cognitive Psychology and the Teaching of FL-Listening. Consultado octubre del 2007
- 80. <http://www.thaitesol.org/bulletin/1102/110202.html> Learner-centered Listening Assessment for the EFL Classroom. Consultado julio del 2006.**
81. <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol37/no2/p21.htm> Learner-Centered Listening Assessment. Consultado octubre del 2007
82. http://www.developingteachers.com/articles_tchtraining/listening1_nicola.htm The role of the teacher and the learner in the development of strategies and sub-skills to facilitate and enhance listening comprehension by Nicola Holmes. Consultado diciembre del 2007
83. <http://www.newways-newstart.org/progree/progree2.html> Experiences based on the progress in the oral class – Spring 2002

84. <http://humanities.byu.edu/elc/teacher/basic handbook/1.ListenComp.html> Teaching Listening Comprehension Consultado octubre del 2007
85. <http://iteslj.org/Techniques/Tuzi-RealAudio.html> Real Audio to Augment Real Listening in the ESL Classroom. Consultado julio del 2006.
86. <http://iteslj.org/Articles/Kitao-TestingListening.html> Testing Listening. Consultado diciembre del 2007
87. <http://www.cal.org/ncle/digests/Speak.htm> Improving Adult English Language Learners' Speaking Skills Consultado octubre del 2007
88. http://www.ub.unibielefeld.de/diglib/stiefenhoeferseminare_lili/cog_psy/teaching_listening.html Cognitive Psychology and the Teaching of FL-Listening. Consultado diciembre del 2007
89. <http://www.thaitesol.org/bulletin/1102/110202.html> Learner-centered Listening Assessment for the EFL Classroom. Consultado septiembre del 2007
90. <http://exchanges.state.gov/forum/vols/vol37/no2/p21.htm> Learner-Centered Listening Assessment. Consultado octubre del 2007
91. http://www.developingteachers.com/articles_tchtraining/listening1_nicola.htm The role of the teacher and the learner in the development of strategies and sub-skills to facilitate and enhance listening comprehension by Nicola Holmes. Consultado diciembre del 2007
92. <http://www.newways-newstart.org/progree/progree2.html> Experiences based on the progress in the oral class – Spring 2002 Consultado octubre del 2007

Anexo1.

Guía para el análisis de documentos.

Objetivos: Consultar documentación emitida por el MINED, los libros de texto, cuadernos de trabajo, las fichas de videos y las potencialidades que brindan los contenidos de los programas del Curso Básico de la Lengua Inglesa, para la elaboración de actividades creativas que propicien el desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida.

1. Análisis de los contenidos de los programas del Curso Básico de Inglés para observar las posibilidades que brinda el mismo en la confección de actividades creativas, que vayan más allá del libro de texto, el cuaderno de trabajo, basado fundamentalmente en la idea de lograr la competencia comunicativa, la cual se encuentra con un eslabón semiabierto, en el que hay que buscar vías efectivas para cerrarlo y no permitir que se parta e influir desde el punto de vista psicológico con la idea de crear ambientes coloquiales, sin temor, sin miedo a la expresión aprovechando además los medios audiovisuales como vía en la dirección hacia estas actividades.

Anexo 2

Guía de observación.

Objetivo: Comprobar el desarrollo de la Expresión Oral espontánea y fluida del Inglés como Lengua Extranjera en los estudiantes del Curso Básico de la Escuela de Idioma.

ASPECTOS A OBSERVAR

1. Se observarán de las clases los siguientes aspectos

Marca con una x

a) ¿Existe expectativa en los estudiantes?

Sí No

b) ¿Los estudiantes están concentrados durante la clase?

Sí No

Por Momentos (¿Cuáles?)

c) ¿Se evidencia temor en la participación oral en la clase de la Lengua Extranjera?

Sí No

c) ¿Poseen los estudiantes toda la capacidad auditiva requerida para captar todos los sonidos relacionados con la Lengua Extranjera en estudio?

Sí No

Anexo 3

Encuesta.

Objetivo: Determinar el interés del aprendizaje de la Lengua Inglesa en los estudiantes que ingresan en la Escuela de Idiomas.

Nuestra escuela está realizando una investigación acerca del desarrollo de la expresión oral espontánea y fluida del idioma inglés. Nuestro principal objetivo está centrado en conocer los problemas existentes y buscar las soluciones apropiadas. Para lograrlo, necesitamos que nos ayude contestando con sinceridad y exactitud posible algunas preguntas sencillas. Esta información tiene carácter anónimo; no tiene que escribir su nombre en el cuestionario.

1. Aprender el Inglés porque...

- Te gusta y te place aprenderlo.
- No te gusta y te lo exigen o lo necesitan.

2. Con el aprendizaje del Inglés pretendes...

Marque con una x los tres objetivos de mayor importancia para usted.

- Adquirir competencia profesional.
- Tener mejor curriculum.
- Continuar superándote.
- Cumplir misión internacionalista en países de habla Inglesa.
- Visitar familiares o amigos a países de habla Inglesa.
- Leer sin traducción.
- Ver y entender filmes sin traducción.

Para los objetivos seleccionados cuáles son sus preferencias.

Enumérelos por prioridad.

- Comprender la lengua oral.
- Comprender la lengua escrita.
- Hablar.
- Escribir.

Anexo 4

Examen final oral. Curso Básico II.

Objetivo: Comprobar si los estudiantes se expresan de forma aceptable, aplicando el vocabulario correspondiente a las funciones comunicativas en los diferentes temas; teniendo en cuenta:

- La comprensión de la situación propuesta.
- La capacidad de comunicarse.
- La capacidad de responder a las solicitudes del interlocutor.
- Corrección fonética y prosódica.
- Originalidad de las expresiones.

Propuestas de los temas:

1) Talk about past activities:

- a) You meet a friend of yours at the street. Greet him/ her. Ask him/ her about the last weekend. Ask where he/she went . ask what he/she did.
- b) Answer him/her saying where you went, what you did and then ask your partner about his/her activities last weekend.

2) Call someone and give a message.

- a) You are the receptionist at the Language School. Someone call asking for Mr. Pérez. Offer assistance and say he is not at the school. Offer to take a message.
- b) You call to the Language School and ask for Mr Pérez. He is not at the school. Leave the message and give your telephone number. You want that Mr Pérez Call you back at 7: 00 PM.

3) Ask for directions.

- a. You are new in town and you want to go to the museum. Ask someone to help you how to get to the museum. (Be polite in your conversation).
- b. You are in front of the school and someone approaches you and ask for a direction. Help him/her how to get to the museum.

4) Talk about appearance.

- a. You meet a friend of yours in front of the drugstore. Greet him/her and ask where he/she come from. Your friend comes from Linda's house his/her sister.
- b. Greet your friend. You don't remember Linda. Ask your friend about Linda's appearance.

5) Report an accident.

- a. William and Cynthia are driving home from school when a car went through the stop light. William tried to stop his car and it went off the road and hit the sign. The driver of the other car didn't stop but they have some information about the other car (The driver of the other car was a man about twenty years old, driving a black chevette, the licence plate number was yellow and the two first number were 75).
- b. You are the police: ask William some questions about the accident.
 - If he has licence.
 - Ask about the accident.
 - If the driver stopped.
 - If he saw any detail from the other car, etc.
 - Express gratitude for the information given and wish well.

6) At the Market .

- a. Your friends Mary, Lucy and you, go to the market because you want to buy some fruits and vegetables. (You want to buy red tomatoes and some lettuce). (Mary wants to buy some cucumbers and carrots). (Lucy wants to buy 5 pounds of big oranges and 2 pineapples).Ask the clerk about the prices, the quality that you prefer, the quantity, etc. Ask the clerk for the total cost.
- b) You are the clerk in the market. Offer assistance. Answer all the questions the customer ask you. (Be polite and explain saying the prices of the small or big products, the green ones or the red ones, etc).

Anexo 5

Guía de Entrevista a Estudiantes

Objetivo: Determinar el grado de homogeneidad entre los grupos de experimento y control

Preguntas:

- 1- ¿Qué lo motiva a estudiar Inglés?
 - 2- ¿Qué niveles de conocimientos posee?
 - 3- ¿Cuál es la finalidad que persigue al terminar este curso?
 - 4- ¿Qué nivel de escolaridad posee?
- ¿Cuál es la habilidad que más le gustaría desarrollar?